



### Съдържание

#### II Незаконодателни актове

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2021/1005 на Съвета от 21 юни 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ..... 1
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2021/1006 на Комисията от 12 април 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на образца на сертификата, удостоверяващ съответствие с правилата за биологично производство <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1007 на Комисията от 18 юни 2021 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/274 по отношение на аналитичната база данни за изотопни данни и проверките в лозаро-винарския сектор ..... 8
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1008 на Комисията от 21 юни 2021 година за изменение на приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 във връзка със статута „свободен от болест“ на Хърватия и на един регион в Португалия по отношение на инфекция с *Brucella abortus*, *B. melitensis* и *B. suis* при популации на говеда, и за изменение на приложение VIII към него във връзка със статута „свободен от болест“ на Литва и на някои райони на Германия, Италия и Португалия по отношение на инфекция с вируса на болестта син език (серотипове 1—24), и за изменение на приложение XIII към него във връзка със статута „свободен от болест“ на Дания и на Финландия по отношение на инфекциозна хематопоетична некроза <sup>(1)</sup> ..... 12

#### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2021/1009 на Съвета от 18 юни 2021 година за изменение на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) ..... 18
- ★ Решение (ОВППС) 2021/1010 на Съвета от 21 юни 2021 година за изменение на Решение 2014/386/ОВППС относно ограничителни мерки в отговор на незаконното анексиране на Крим и Севастопол ..... 20

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.

★ Решение (ОВППС) 2021/1011 на Съвета от 21 юни 2021 година за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Сахел .....	21
★ Решение (ОВППС) 2021/1012 на Съвета от 21 юни 2021 година за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Африканския рог .....	27
★ Решение (ОВППС) 2021/1013 на Съвета от 21 юни 2021 година за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Централна Азия .....	33
★ Решение (ОВППС) 2021/1014 на Съвета от 21 юни 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия .....	38
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1015 на Комисията от 17 юни 2021 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 по отношение на хармонизираните стандарти за хладилни уреди, уреди за сладолед и уреди за производство на лед, лабораторни устройства за нагриване на материали, автоматични и полуавтоматични лабораторни устройства за анализ и за други цели, електрически съоръжения с обявени характеристики, свързани с електрическото захранване, уреди за облъчване на кожата с ултравиолетово и инфрачервено лъчение, отоплителни уреди за помещения, електрически ютии, стационарни готварски печки, котлони, фурни и подобни уреди, уреди за почистване на тъкани с пара, електромеханични апарати във веригите за управление, одеяла, възглавници, облекла и подобни гъвкави нагревателни уреди, както и някои други електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението .....	40

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/1005 НА СЪВЕТА

от 21 юни 2021 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на решение 2011/137/ОВППС <sup>(1)</sup>,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета <sup>(2)</sup> се привеждат в действие мерките, предвидени с Решение (ОВППС) 2015/1333.
- (2) На 16 април 2021 г., Съветът за сигурност на ООН (ССООН) прие резолюция 2571 (2021). ССООН припомни резолюция 2174 (2014), в която се посочва, че мерките, определени в резолюция 1970 (2011), се прилагат и по отношение на лица и образувания, участващи във или предоставящи подкрепа за действия, различни от посочените в Резолюция 1970 (2011) на ССООН, които застрашават мира, стабилността или сигурността в Либия или възпрепятстват или подкопават успешното завършване на нейния политически преход. Той подчерта също така, че такива действия биха могли да включват възпрепятстване или подкопаване на изборите, планирани в пътната карта от форума „Либийски политически диалог“.
- (3) На 21 юни 2021 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2021/1014 <sup>(3)</sup> за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333, в което поясни, че критериите за налагане на ограничителни мерки обхващат също физически или юридически лица, образувания и органи, които възпрепятстват или подкопават изборите, планирани в пътната карта от форума „Либийски политически диалог“.
- (4) Някои от тези мерки попадат в приложното поле на Договора, поради което е необходимо регулаторно действие на равнището на Съюза, по-специално с оглед осигуряване на еднаквото им прилагане във всички държави членки.
- (5) Поради това Регламент (ЕС) 2016/44 следва да бъде съответно изменен,

<sup>(1)</sup> ОВ L 206, 1.8.2015 г., стр. 34.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета от 18 януари 2016 г. за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011 (ОВ L 12, 19.1.2016 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Решение (ОВППС) 2021/1014 на Съвета от 21 юни 2021 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия (вж. стр. 38 от настоящия брой на Официален вестник).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

В член 6, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/44 буква г) се заменя със следното:

- „г) които участват или оказват подкрепа при действия, които застрашават мира, стабилността или сигурността в Либия или възпрепятстват или подкопават успешното приключване на политическия преход в Либия, включително:
- i) чрез планиране, ръководство или извършване на действия в Либия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или които представляват нарушение на правата на човека, в Либия;
  - ii) чрез нападения срещу летища, сухопътни гари или морски пристанища в Либия, срещу либийски държавни институции или съоръжения или срещу чуждестранни мисии в Либия;
  - iii) чрез предоставяне на подкрепа на въоръжени групи или престъпни мрежи, чрез незаконната експлоатация на суров нефт или други природни ресурси в Либия;
  - iv) чрез прилагане на заплахи или принуда спрямо либийските държавни финансови институции и либийската Национална петролна корпорация или участие в действия, които могат да доведат до или да имат за резултат присвояването на либийски държавни средства;
  - v) чрез нарушаване или подпомагане на заобикалянето на разпоредбите на оръжейното ембарго в Либия, установено в Резолюция 1970 (2011) на ССООН и член 1 от настоящия регламент;
  - vi) чрез възпрепятстване или подкопаване на изборите, планирани в пътната карта от форума „Либийски политически диалог“;
  - vii) като лица, образувания или органи, действащи за или от името на или под ръководството на посочените по-горе, или като образувания или органи, притежавани или контролирани от тях или от лица, образувания или органи, изброени в приложение II или III; или“.

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 21 юни 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. BORRELL FONTELLES

**ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/1006 НА КОМИСИЯТА****от 12 април 2021 година****за изменение на Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на образеца на сертификата, удостоверяващ съответствие с правилата за биологично производство****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. относно биологичното производство и етикетването на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 35, параграф 9 от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение VI към Регламент (ЕС) 2018/848 се определя образецът на сертификата, който трябва да се издава на всеки оператор или група от оператори, които са подали уведомление за дейността си до компетентните органи на държавата членка, в която се извършва дейността, и спазват същия регламент. За да се гарантира хармонизирано прилагане, образецът на сертификата съдържа общи елементи, които са задължителни във всички държави членки, като например името и адреса, дейностите на операторите и категориите продукти. Независимо от това компетентните органи или, когато е целесъобразно, контролните или надзорните органи, които издават сертификата, могат да решат да изискат конкретна допълнителна информация, като например подробен списък на продуктите, информация за земята и помещението, списък на подизпълнителите и информация относно акредитацията на надзорния орган. Затова е целесъобразно да се добави специална част в сертификата.
- (2) Поради това Регламент (ЕС) 2018/848 следва да бъде съответно изменен.
- (3) В интерес на яснотата и правната сигурност настоящият регламент следва да се прилага от датата на прилагане на Регламент (ЕС) 2018/848,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложение VI към Регламент (ЕС) 2018/848 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2022 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 април 2021 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(1)</sup> ОВ L 150, 14.6.2018 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ VI

## ОБРАЗЕЦ НА СЕРТИФИКАТ

## Образец на сертификата съгласно член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

## Част I: Задължителни елементи

1. Номер на документа	2. (изберете подходящото) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Оператор</li> <li>• Група от оператори — вж. точка 9</li> </ul>
3. Име и адрес на оператора или групата от оператори:	4. Име и адрес на компетентния орган или, когато е целесъобразно, на контролния или надзорния орган на оператора или групата от оператори, а в случая на контролен или надзорен орган — и кодов номер
5. Дейност(и) на оператора или групата от оператори (изберете подходящото)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Производство</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подготовка</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разпространение/Пускане на пазара</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Съхранение</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Внос</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Износ</li> </ul>	
6. Категория или категории продукти съгласно член 35, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> и производствени методи (изберете според случая)	
а) непреработени растения и растителни продукти, включително семена и друг растителен репродуктивен материал Метод на производство:	
<input type="checkbox"/> биологично производство, с изключение на преходния период <input type="checkbox"/> производство през преходния период <input type="checkbox"/> биологично производство с небиологично производство	
б) домашни животни и непреработени животински продукти Метод на производство:	
<input type="checkbox"/> биологично производство, с изключение на преходния период <input type="checkbox"/> производство през преходния период <input type="checkbox"/> биологично производство с небиологично производство	
в) водорасли и непреработени продукти от аквакултури Метод на производство:	
<input type="checkbox"/> биологично производство, с изключение на преходния период <input type="checkbox"/> производство през преходния период <input type="checkbox"/> биологично производство с небиологично производство	
г) преработени селскостопански продукти, включително продукти от аквакултури, предназначени за употреба като храна Метод на производство:	
<input type="checkbox"/> производство на биологични продукти <input type="checkbox"/> производство на продукти при преход към биологично производство <input type="checkbox"/> биологично производство с небиологично производство	

(<sup>1</sup>) Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета (ОВ L 150, 14.6.2018 г., стр. 1).

## д) фуражи

Метод на производство:

- производство на биологични продукти  
 производство на продукти при преход към биологично производство  
 биологично производство с небологично производство

## е) вина

Метод на производство:

- производство на биологични продукти  
 производство на продукти при преход към биологично производство  
 биологично производство с небологично производство

## ж) други продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) 2018/848 или необхванати от предходните категории

Метод на производство:

- производство на биологични продукти  
 производство на продукти при преход към биологично производство  
 биологично производство с небологично производство

Настоящият документ е издаден в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/848 с цел да удостовери, че операторът или групата от оператори (изберете подходящото) спазва посочения регламент.

## 7. Дата, място

Име и подпис от името на издаващия компетентен орган или, когато е целесъобразно, контролен или надзорен орган:

8. Сертификатът е валиден от...[попълнете дата] до...[попълнете дата]

## 9. Списък на членовете на групата от оператори съгласно определението в член 36 от Регламент (ЕС) 2018/848

Име на члена	Адрес или друга форма на идентификация на члена на групата

**Част II: Специфични незадължителни елементи**

Да се попълнят един или повече елементи, ако има решение за това от страна на компетентния орган или, когато е целесъобразно, на контролния или надзорния орган, издаващ сертификата на оператора или групата от оператори в съответствие с член 35 от Регламент (ЕС) 2018/848.

## 1. Указател на продуктите

Наименование на продукта и/или код по Комбинираната номенклатура (КН), както е посочено в Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета <sup>(2)</sup> за продукти, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	<input type="checkbox"/> биологични <input type="checkbox"/> произведени при преход към биологично производство

(<sup>2</sup>) Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

## 2. Количество на продуктите

Наименование на продукта и/или код по КН, както е посочено в Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продукти, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	<input type="checkbox"/> биологични <input type="checkbox"/> произведени при преход към биологично производство	Прогнозна оценка на количеството в килограми, литри или, когато е приложимо, в брой единици

## 3. Информация за земята

Наименование на продукта	<input type="checkbox"/> биологични <input type="checkbox"/> произведени при преход към биологично производство <input type="checkbox"/> небологични	Площ в хектари

## 4. Списък на помещенията или единиците, където операторът или групата от оператори осъществява дейността

Адрес или геолокация	Описание на дейността или дейностите, посочени в част I, точка 5

## 5. Информация за дейността или дейностите, извършвани от оператора или групата от оператори, и дали дейността или дейностите се извършват за собствена сметка или като подизпълнител, извършващ дейността или дейностите за друг оператор, като подизпълнителят продължава да носи отговорност за извършваната дейност или дейности.

Описание на дейността или дейностите, посочени в част I, точка 5	<input type="checkbox"/> Извършване на дейност/дейности за собствена сметка <input type="checkbox"/> Извършване на дейност/дейности като подизпълнител за друг оператор, като подизпълнителят продължава да носи отговорност за извършената дейност или дейности

## 6. Информация за дейността или дейностите, възложени за подизпълнение на трета страна в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848

Описание на дейността или дейностите, посочени в част I, точка 5	<input type="checkbox"/> Отговорността продължава да се носи от оператора или групата от оператори <input type="checkbox"/> Отговорността се носи от третата страна, на която е възложено подизпълнението



7. Списък на подизпълнителите, осъществяващи дейност или дейности за сметка на оператора или групата от оператори в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 2018/848, за които дейности операторът или групата от оператори продължава да носи отговорност по отношение на биологичното производство и за които тази отговорност не е прехвърлена на подизпълнителя

Име и адрес	Описание на дейността или дейностите, посочени в част I, точка 5

8. Информация за акредитацията на надзорния орган в съответствие с член 40, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848

- а) име на органа по акредитация;
- б) хипервръзка към сертификата за акредитация.

9. Друга информация“

---

---

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1007 НА КОМИСИЯТА****от 18 юни 2021 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/274 по отношение на аналитичната база данни за изотопни данни и проверките в лозаро-винарския сектор**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 89, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) Лозаро-винарският сектор в Съюза е силно уязвим по отношение на измами, тъй като по-голямата част от производството на Съюза се основава на сертифицирани схеми за качество, а именно защитените наименования за произход (ЗНП) и защитените географски указания (ЗГУ), които дават признание на качествените продукти и помагат на производителите да предлагат по-добре продуктите си на пазара. Основните предполагаеми нарушения са свързани с присвояването на произход, например чрез преднамерено и незаконно пускане на пазара и етикетирание на вино с по-ниско качество като вино със ЗНП или ЗГУ, или чрез неправомерно разреждане на вино или добавяне на захар във виното. Икономическото въздействие на измамите в лозаро-винарския сектор в Съюза се оценява на 1,3 милиарда евро годишно, което отговаря на 3,3 % от продажбите на лозаро-винарския сектор в Съюза. В допълнение към очевидното пряко икономическо въздействие върху лозаро-винарския сектор, породено от посочените измами, съществува дори потенциално още по-голям риск от накърняване на репутацията на лозаро-винарския сектор, ако в случай на измама в особено големи размери се стигне до загуба на доверие у потребителите и ограничения в търговията, с което се нарушават общите интереси на лозаро-винарския сектор на Съюза.
- (2) Следователно е необходимо да се подобри и засили борбата с измамите в лозаро-винарския сектор в Съюза, по-специално по отношение на функционирането на аналитичната база данни за изотопни данни, посочена в член 39 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/273 на Комисията <sup>(2)</sup>, както и по отношение на координацията на съответните отговорности в държавите членки и с Европейския референтен център за контрол в лозаро-винарския сектор (ЕРЦ-КЛВС). Това допринася за стратегията на Комисията „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система <sup>(3)</sup>. По-специално по отношение на един от нейните приоритети, който е борбата с измамите с храни по веригата на доставки на храни, която конкретно призовава Комисията да засили борбата си срещу измамите с храни, за да се осигури равнопоставеност на операторите и да се засилят правомощията на контролните и правоприлагащите органи.
- (3) Правилата относно аналитичната база данни за изотопни данни и конкретните разпоредби за проверките са определени в Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/274 на Комисията <sup>(4)</sup>. Необходимо е да адаптира съдържанието на аналитичната база данни за изотопни данни, за да се отразява по-добре реалността в лозаро-винарския сектор на Съюза. Като се вземат средните стойности за последните 5 години на винопроизводство в Съюза, делът на вината със ЗНП или ЗГУ следва устойчива тенденция към покачване, като достига до над 60 % от общото производство. През пазарната 2019/20 година делът е бил близо 70 %. Поради това, и като се има предвид, че рискът от измами за вината, признати за вина със ЗНП или ЗГУ, е по-висок, необходимо е да се предвиди по-голям дял от тези вина — понастоящем 40 % от общия брой на вина със ЗНП и ЗГУ в Съюза — да влязат в базата данни.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 549.

<sup>(2)</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2018/273 на Комисията от 11 декември 2017 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на схемата за разрешаване на лозови насаждения, лозарския регистър, придружаващите документи и сертифицирането, входящия и изходящ регистър, задължителните декларации, уведомленията и публикуването на подадената в тях информация, както и за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на съответните проверки и санкции, за изменение на регламенти (ЕО) № 555/2008, (ЕО) № 606/2009 и (ЕО) № 607/2009 на Комисията и за отмяна на Регламент (ЕО) № 436/2009 на Комисията и на Делегиран регламент (ЕС) 2015/560 на Комисията (ОВ L 58, 28.2.2018 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> COM/2020/381 final.

<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/274 на Комисията от 11 декември 2017 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на схемата за разрешаване на лозови насаждения, сертифицирането, входящия и изходящ регистър, задължителните декларации и уведомленията и за прилагането на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на съответните проверки и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/561 на Комисията (ОВ L 58, 28.2.2018 г., стр. 60).

- (4) Вземането на проби от гроздето и анализите, необходими за получаване на данни за аналитичната база данни за изотопни данни, изисква използването на значителни ресурси, поради което предоставянето на данните може значително да се забави. За да се преодолеят трудностите при предоставянето на навременна и изчерпателна информация, държавите членки трябва да имат правото да решават, че пробите от гроздето, отгледжано за производството на вина със ЗНП или ЗГУ, могат да бъдат вземани от организацията, която управлява ЗНП или ЗГУ, в координация с определените лаборатории, когато последните не разполагат с достатъчно ресурси, за да вземат самите те проби. Сътрудничеството между тези органи, ЕРЦ-КЛВС и определените от държавите членки лаборатории ще бъде от съществено значение за борбата срещу измамите, които засягат вината със ЗНП или ЗГУ, съставляващи по-голямата част от винопроизводството в Съюза.
- (5) Липсващите изотопни данни и непълните колекции от данни могат да доведат до забавяне или дори до осуетяване на получаването на резултати в разследвания по случаи на предполагаеми измами с вина, което може да стане причина за пускане на фалшифицирани вина на пазара. Липсата на данни застрашава не само репутацията на вината в Съюза, но може да има и отражение върху размера на акциза. Това създава риск да се прилагат такси върху неправилно етикетирани категории вина. Поради това е необходимо да се подобри настоящата правна рамка за аналитичната база данни за изотопни данни, така че да се гарантира, че тя се актуализира в рамките на определен период, с което да се осигури по-добра защита срещу измами в лозаро-винарския сектор в Съюза. Като се имат предвид някои проблеми с определянето в някои държави членки, налице е и необходимост да се изясни кои заинтересовани страни имат право на достъп до пробите и досиетата.
- (6) За да се подобрят процедурите за разследване на съмнения за измами, засягащи пратки вина, трябва да се засилят действащите правила. Необходимо е да се определят крайни срокове, след чието изтичане на компетентния орган на територията, в която се намира мястото на разтоварване, се предават всички налични относими данни, необходими за да се провери дали виното, за което съществуват съмнения, е съвместимо с правилата на Съюза в лозаро-винарския сектор. Необходимо е допълнително да се изясни ролята на субектите, които действат в различните етапи на процедурата по разследване.
- (7) Обществеността няма достъп до колекциите от данни от изотопни измервания и всички свързани с тях резултати от аналитичната база данни за изотопни данни. Това се обосновава със съображението, че даването на публичност на такива данни би предоставило информация на измамниците, които биха могли да я използват в своя полза. Освен това злоупотребата с такава информация би навредила на репутацията на някои вина. Въпреки това, би трябвало да е възможно публичното оповестяване на някои анонимизирани данни за случаи на измама чрез публикуване на годишен доклад с най-важните резултати от контрола в лозаро-винарския сектор, получени въз основа на използването на базата данни. Поради това би трябвало допълнително да се уточнят правилата за съставяне на годишния доклад.
- (8) Бяха срещнати трудности при извършването на проверки и контрол на винарски продукти, превозвани в наливно състояние, тъй като тези продукти са по-застрашени от измамни практики, отколкото етикетирани бутилирани продукти, снабдени със затварящо приспособление за еднократна употреба. Поради това, в случаите, когато компетентният орган не бъде информиран навреме с помощта на компютърна или информационна система за пристигането на пратка лозаро-винарски продукти, превозвани в наливно състояние, трябва да се вземат мерки да се гарантира, че компетентният орган на мястото на разтоварване е в състояние да извърши необходимите проверки, преди продуктът да напусне помещенията на получателя. Когато компетентният орган реши да не извършва проверките, на получателя трябва да се разреши незабавно да изпрати продукта от своите помещения.
- (9) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/274 следва да бъде съответно изменен.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/274 се изменя, както следва:

(1) Член 27 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. За създаването на аналитичната база данни за изотопни данни, посочена в член 39 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/273, държавите членки гарантират, че пробите от прясно грозде, които трябва да бъдат анализирани от определените лаборатории на държавите членки, се вземат, третират и преработват във вино в съответствие с инструкциите, определени в част I от приложение III към настоящия регламент.“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Броят на пробите, които трябва да бъдат вземани всяка година за базата данни, е определен в част II от приложение III. При подбора на пробите се вземат предвид както географското разположение на лозята в държавите членки, посочени в част II от приложение III, така и делът на вината със ЗНП или ЗГУ по държави членки или региони. Всяка година най-малко 25 % от пробите се вземат от същите парцели, както през предходната година.“

в) вмъква се следният параграф:

„3а. Държавите членки могат да решат, когато е целесъобразно, че пробите от гроздето, отглеждано за производството на вина със ЗНП или ЗГУ, могат да бъдат вземани от организацията, която управлява ЗНП или ЗГУ. В този случай вземането на проби се координира от определените лаборатории в държавите членки в съответствие с инструкциите в част I, раздел А от приложение III.“

г) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Лабораториите предоставят събраните данни, заедно с копие от доклада за анализ с резултатите и тълкуването на анализите, придружени от копие на фиша с описанието в електронна форма на ЕРЦ-КЛВС не по-късно от [31 октомври] на годината на събиране на гроздето.“;

д) в параграф 7 буква д) се заменя със следното:

„без неоправдано забавяне или разходи дава на лицата, които са подали съдържащата се в досиетата информация, достъп до досиетата, така че да могат да бъдат отстранени всякакви неточности.“;

(2) Член 28 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Съобщаване на информацията, съдържаща се в аналитичната база данни, в случай на предполагаемо неспазване на правилата на Съюза в лозаро-винарския сектор“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато е необходимо за научни, статистически, контролни или съдебни цели в надлежно обосновани случаи, посочената в параграф 1 информация, когато тя е представителна, може да се предоставя при поискване на компетентните органи, определени от държавите членки с цел да се гарантира съответствие с правилата на Съюза в лозаро-винарския сектор, както и на националните съдилища. Информацията се използва само за целите, за които е поискана, и се третира като поверителна.“;

в) вмъква се следният параграф:

„2а. В случай на извършване на контрол в държава членка, за който са необходими референтни данни от аналитичната база данни с изотопни данни във връзка с вино, произведено в друга държава членка, компетентният орган на държавата членка изисква от ЕРЦ-КЛВС да се свърже с определената лаборатория на държавата членка, в която е произведено виното — обект на разследването, за да се направи проверка на предизвикващото съмнение случай, като се използват всички значими налични данни. В срок от 1 месец от датата на получаване на искането определената лаборатория проверява дали въпросното вино е в съответствие с правилата на Съюза в лозаро-винарския сектор. Когато крайният срок не може да се спазва поради надлежно обосновани причини, определената лаборатория информира съответно ЕРЦ-КЛВС, като тогава ЕРЦ-КЛВС:

и) извлича съответните референтни изотопни данни от измерване, свързани с въпросното вино, от аналитичната база данни за изотопни данни и ги предоставя на подалия искането орган, или

- ii) ако съответните референтни изотопни данни от измерване не могат да бъдат извлечени от аналитичната база данни за изотопни данни, но изискваните проби са предоставени на ЕРЦ-КЛВС при поискване, предоставя на подалия искането орган аналитична подкрепа, включително резултатите за данни от съответните изотопни измервания, свързани с въпросното вино,

до 1 месец от момента, в който е станало ясно, че не може да бъде спазен първоначално определеният срок. И в двата случая съответните изотопни данни от измервания се тълкуват и предават най-късно до 2 месеца от датата на получаване на искането от компетентния орган на държавата членка, в която е произведено виното, предизвикало съмнения.“;

- г) добавя се следният параграф:

„4. ЕРЦ-КЛВС публикува годишен доклад по анонимен начин за основните резултати от исканията, получени в съответствие с параграфи 1 и 2, както и за основните констатации от проверките, извършени от държавите членки на тяхна територия с използване на аналитичната база данни за изотопни данни. ЕРЦ-КЛВС гарантира, че докладът не съдържа чувствителна в търговско отношение информация. Констатациите се докладват на ЕРЦ-КЛВС преди края на март на годината, която следва периода на докладване, а ЕРЦ-КЛВС публикува доклада до 2 месеца.“;

- д) вмъква се следният член:

„Член 32а

#### **Контрол на неупаковани лозаро-винарски продукти**

В случай на внос на неупаковани лозаро-винарски продукти, които не са обхванати от компютризираната система или информационната система, посочена в член 14, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/273, за да се даде възможност за извършване на проверките, компетентният орган на държавата членка, в която е разположено мястото на разтоварване, може да поиска от получателите на пратки неупаковани лозаро-винарски продукти да задържат пратките в мястото на разтоварване в своите помещения за максимален срок от 10 работни дни. Получателите не изпращат, прехвърлят или манипулират пратка, от която е взета проба от компетентния орган през този срок, докато не бъдат информирани за резултата от проверките.

При искане от страна на получателите компетентният орган, в случаите, когато е взел решение да не извършва проверки на въпросната пратка, разрешава пратката да бъде изпратена преди края на срока, посочен в първата алинея.“

#### *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 юни 2021 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Ursula VON DER LEYEN

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1008 НА КОМИСИЯТА

от 21 юни 2021 година

за изменение на приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 във връзка със статута „свободен от болест“ на Хърватия и на един регион в Португалия по отношение на инфекция с *Brucella abortus*, *B. melitensis* и *B. suis* при популации на говеда, и за изменение на приложение VIII към него във връзка със статута „свободен от болест“ на Литва и на някои райони на Германия, Италия и Португалия по отношение на инфекция с вируса на болестта син език (серотипове 1—24), и за изменение на приложение XIII към него във връзка със статута „свободен от болест“ на Дания и на Финландия по отношение на инфекциозна хематопоеична некроза

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. за заразните болести по животните и за изменение и отмяна на определени актове в областта на здравеопазването на животните (Законодателство за здравеопазването на животните) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 36, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2016/429 са се установяват специфични за всяка болест правила за болестите от списъка в съответствие с член 5, параграф 1 от него (болести от списъка), а в член 9 от него се предвижда начинът на прилагане на тези правила за различните категории болести от списъка. В член 36 от посочения регламент се предвижда също така Комисията да одобрява статута „свободен от болест“ на държави членки или зони от тях по отношение на някои болести от списъка, посочени в член 9, параграф 1, букви б) и в) от него.
- (2) Освен това в член 280 от Регламент (ЕС) 2016/429 се предвижда запазването на съществуващия статут „свободен от болест“ на държави членки, зони или компартменти от тях по отношение на някои болести от списъка, които са одобрени от Комисията в съответствие, наред с другото, с Директива 64/432/ЕИО на Съвета <sup>(2)</sup>. С член 84 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/689 на Комисията <sup>(3)</sup> се допълват правилата, установени в Регламент (ЕС) 2016/429 във връзка с това, като се определят преходни мерки относно някои видове съществуващ статут „свободен от болест“. По-специално в посочената разпоредба се предвижда, че държавите членки или зоните от тях със статут „свободен от болест“, одобрен преди датата на прилагане на посочения делегиран регламент, се считат за притежаващи одобрен статут „свободен от болест“ по отношение на *Brucella abortus*, *B. melitensis* и *B. suis* при популациите на говеда, когато статутът „свободен от бруцелоза“ е бил предоставен в съответствие с Директива 64/432/ЕИО.
- (3) Решение 2003/467/ЕО на Комисията <sup>(4)</sup> беше прието в съответствие с Директива 64/432/ЕИО и в него се посочват, наред с другото, официално признатите за свободни от бруцелоза държави членки и региони от тях, по отношение на стадата говеда. Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 на Комисията <sup>(5)</sup> отмени и замени Решение 2003/467/ЕО. В посочения регламент за изпълнение се предвижда, наред с другото, държавите членки и зоните от тях със статут „свободен от болест“ по отношение на инфекция с *Brucella abortus*, *B. melitensis* и *B. suis* при популациите на говеда да бъдат включени в списъка в част I, глава 1 от приложение I към него. Хърватия е включена в списъка на държавите членки в Решение 2003/467/ЕО със статут на свободна от бруцелоза по отношение на стадата говеда. Поради това Хърватия следва вече да бъде включена в списъка в част I, глава 1 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 като държава членка със статут „свободен от болест“ по отношение на инфекция с *Brucella abortus*, *B. melitensis* и *B. suis* при популациите на говеда. Поради това приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 следва да бъдат съответно изменено.

<sup>(1)</sup> ОВ L 84, 31.3.2016 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Директива 64/432/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно проблеми, свързани със здравето на животните, които засягат търговията в Общността с говеда и свине (ОВ L 121, 29.7.1964 г., стр. 1977).

<sup>(3)</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2020/689 на Комисията от 17 декември 2019 г. за допълнение на Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за надзор, програмите за ликвидиране и статута „свободен от болест“ за някои болести от списъка и нововъзникващи болести (ОВ L 174, 3.6.2020 г., стр. 211).

<sup>(4)</sup> Решение 2003/467/ЕО на Комисията от 23 юни 2003 г. за установяване на статут на официално свободни от туберкулоза, бруцелоза и ензоотична левкоза по говедата на някои държави членки и региони на държави членки по отношение на стадата говеда (ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 74).

<sup>(5)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 на Комисията от 15 април 2021 г. за установяване на правила за прилагането на Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с одобряването на статута „свободен от болест“ и на липсата на имунизационен статут на някои държави членки или зони или компартменти от тях по отношение на определени болести от списъка и одобряването на програми за ликвидиране на тези болести от списъка (ОВ L 131, 16.4.2021 г., стр. 78).

- (4) В допълнение към това Португалия представи на Комисията информация, с която доказва съответствието на някои зони от посочената държава членка с изискванията, установени в Делегиран регламент (ЕС) 2020/689 с цел тези зони да бъдат признати за притежаващи статут „свободен от болест“ по отношение на инфекция с *Brucella abortus*, *B. melitensis* и *B. suis* при популациите на говеда. Поради това част I, глава 1 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 следва да бъде изменена, като в нея бъдат включени и тези зони на Португалия.
- (5) В Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 се предвижда също така, че държавите членки или зоните от тях със статут „свободен от болест“ по отношение на вируса на болестта син език (серотипове 1—24) се включват в списъка в част I от приложение VIII към него.
- (6) Литва, за цялата си територия, и Германия, Италия и Португалия, за няколко зони от тези държави членки, представиха на Комисията информация, с която доказват, че са изпълнени условията за признаване на статут „свободен от болест“ от инфекция с вируса на болестта син език, определени в Делегиран регламент (ЕС) 2020/689. Поради това част I от приложение VIII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 следва да бъде изменена, за да включи цялата територия на Литва, както и тези зони на Германия, Италия и Португалия.
- (7) В Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 се предвижда също така, че държавите членки или зоните от тях със статут „свободен от болест“ от инфекциозна хематопоеична некроза се включват в списъка в част I от приложение XIII към него. Цялата територия на Дания и цялата територия на Финландия понастоящем са включени в част I от посоченото приложение със статут „свободен от болест“ по отношение на инфекциозна хематопоеична некроза. Неотдавна обаче тези държави членки уведомиха Комисията за огнища на инфекциозна хематопоеична некроза. Поради това част I от приложение XIII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 следва да бъде съответно изменена.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения I, VIII и XIII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 юни 2021 година.

За Комисията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I, VIII и XIII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/620 се изменят, както следва:

1) в част I от приложение I глава 1 се изменя, както следва:

а) след вписването за Франция и преди вписването за Италия се вмъква следното вписване за Хърватия:

„Хърватия	Цялата територия“
-----------	-------------------

б) вписването за Португалия се заменя със следното:

„Португалия	Região Algarve: всички distritos Região Autónoma dos Açores: Ilhas de Corvo, Faial, Flores, Graciosa, Pico, São Jorge, Santa Maria, Terceira Região Centro: distritos Aveiro, Viseu, Guarda, Coimbra, Leiria, Castelo Branco“
-------------	---

2) в приложение VIII част I се изменя, както следва:

а) вписването за Германия се заменя със следното:

„Германия	<p>Bundesland Baden-Württemberg</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Landkreis Lörrach</li> <li>— Landkreis Waldshut</li> <li>— Landkreis Konstanz</li> <li>— Landkreis Tuttlingen</li> <li>— Landkreis Sigmaringen</li> <li>— Bodenseekreis</li> <li>— Landkreis Ravensburg</li> <li>— Landkreis Biberach</li> <li>— Alb-Donau-Kreis</li> <li>— Stadtkreis Ulm</li> <li>— Landkreis Göppingen</li> <li>— Landkreis Heidenheim</li> <li>— Ostalbkreis</li> <li>— Landkreis Schwäbisch Hall</li> <li>— Main-Tauber-Kreis</li> <li>— Следните градове и общини в Landkreis Esslingen: Altbach, Altdorf, Baltmannsweiler, Bempflingen, Beuren, Bissingen a.d.Teck, Deizisau, Dettingen unter Teck, Erkenbrechtsweiler, Frickenhausen, Großbettlingen, Hochdorf, Holzmaden, Kirchheim unter Teck, Köngen, Kohlberg, Lichtenwald, Neidlingen, Neuffen, Notzingen, Nürtingen, Oberboihingen, Ohmden, Owen, Plochingen, Reichenbach a.d. Fils, Unterensingen, Weilheim a.d.Teck, Wendlingen am Neckar, Wernau (Neckar), Lenningen</li> <li>— Следните градове и общини в Rems-Murr-Kreis: Alfdorf, Allmersbach im Tal, Althütte, Auenwald, Großerlach, Kaisersbach, Murrhardt, Plüderhausen, Rudersberg, Schorn-dorf, Sulzbach a.d. Murr, Urbach, Weissach im Tal, Welzheim, Winterbach, Berglen, Remshalden</li> <li>— Следните градове и общини в Hohenlohekreis: Dörzbach, Ingelfingen, Krautheim, Künzelsau, Kupferzell, Mulfingen, Neuenstein, Niedernhall, Waldenburg, Weißbach</li> <li>— Следните градове и общини в Neckar-Odenwald-Kreis: Hardheim, Höpfingen, Rosenberg, Ravenstein</li> <li>— Следните градове и общини в Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald: Auggen, Badenweiler, Feldberg, Friedenweiler, Lenzkirch, Löffingen, Müllheim, Schluchsee, Sulzburg</li> </ul>
-----------	--



- 
- Следните градове и общини в Schwarzwald-Baar-Kreis: Bad Dürkheim, Blumberg, Bräunlingen, Donaueschingen, Hüfingen, Tuningen, Brigachtal
  - Следните градове и общини в Landkreis Reutlingen: Dettingen a.d. Erms, Eningen unter Achalm, Gomadingen, Grabenstetten, Grafenberg, Hayingen, Hülben, Mehrstetten, Metzlingen, Münsingen, Pfronstetten, Pfullingen, Riederich, Trochtelfingen, Bad Urach, Zwiefalten, Gutsbez. Münsingen, Römerstein, Engstingen, Hohenstein, Sonnenbühl, Lichtenstein, Sankt Johann
  - Следните градове и общини в Landkreis Zollernalbkreis: Bitz, Burladingen, Hausen am Tann, Jungingen, Meßstetten, Nusplingen, Obernheim, Straßberg, Winterlingen, Albstadt
- Bundesland Bayern
- Bundesland Berlin
- Bundesland Brandenburg
- Bundesland Bremen
- Bundesland Hamburg
- Bundesland Hessen:
- Следните общини в Lahn-Dill-Kreis: Dietzhöhlztal, Eschenburg, Siegbach, Mittenaar, Hohenahr, Bischoffen, Lahnau
  - Следните общини в Landkreis Gießen: Stadt Allendorf, Biebertal, Buseck, Fernwald, Gießen, Grünberg, Heuchelheim, Hungen, Laubach, Lich, Linden, Lollar, Pohlheim, Rabenau, Reiskirchen, Staufenberg, Wettenberg
  - Следните общини в Main-Kinzig-Kreis: Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Birstein, Brachttal, Bruchköbel, Erlensee, Flörsbachtal, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Gutsbezirk Spessart, Hammersbach, Hasselroth, Jossgrund, Langenselbold, Linsengericht, Neuberg, Nidderau, Rodenbach, Ronneburg, Schöneck, Schlüchtern, Sinnatal, Steinau an der Straße, Wächtersbach
  - Следните общини в Wetteraukreis: Altenstadt, Bad Nauheim, Büdingen, Echzell, Florstadt, Gedern, Glauburg, Hirzenhain, Kefenrod, Limeshain, Münzenberg, Nidda, Niddatal, Ortenberg, Ranstadt, Reichelsheim, Rockenberg, Wölfersheim, Wöllstadt
- Landkreis Hersfeld-Rotenburg
  - Landkreis Kassel
  - Landkreis Fulda
  - Landkreis Waldeck-Frankenberg
  - Schwalm-Eder-Kreis
  - Stadt Kassel
  - Vogelsbergkreis
  - Werra-Meißner-Kreis
  - Landkreis Marburg Biedenkopf
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern
- Bundesland Niedersachsen
- Bundesland Nordrhein-Westfalen:
- Landkreis Borken,
  - Landkreis Coesfeld,
  - Ennepe-Ruhr-Kreis
  - Landkreis Gütersloh,
  - Stadt Hagen
  - Landkreis Herford,
  - Hochsauerlandkreis
  - Landkreis Höxter,
  - Следните градове и общини в Landkreis Kleve: Bedburg-Hau, Emmerich am Rhein, Geldern, Goch, Issum, Kalkar, Kerken, Kevelaer, Kleve, Kranenburg, Rees, Rheurdt, Uedem, Weeze
-

	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Landkreis Lippe,</li> <li>— Märkischer Kreis</li> <li>— Следните общини в Landkreis Mettmann: Heiligenhaus, Velbert, Wülfrath</li> <li>— Landkreis Minden-Lübbecke,</li> <li>— Следните общини в Oberbergischen Kreis: Bergneustadt, Radevormwald</li> <li>— Landkreis Olpe</li> <li>— Landkreis Paderborn,</li> <li>— Landkreis Recklinghausen,</li> <li>— Следните общини в Landkreis Siegen-Wittgenstein: Netphen, Kreuztal, Hilchenbach, Erndtebrück, Bad Laasphe, Bad Berleburg</li> <li>— Landkreis Soest,</li> <li>— Landkreis Steinfurt,</li> <li>— Landkreis Unna,</li> <li>— Landkreis Warendorf,</li> <li>— Landkreis Wesel,</li> <li>— Stadt Bielefeld,</li> <li>— Stadt Bochum,</li> <li>— Stadt Bottrop,</li> <li>— Stadt Dortmund,</li> <li>— Stadt Duisburg,</li> <li>— Stadt Essen,</li> <li>— Stadt Gelsenkirchen,</li> <li>— Stadt Hamm,</li> <li>— Stadt Herne,</li> <li>— Stadt Mülheim an der Ruhr,</li> <li>— Stadt Münster (Westfalen),</li> <li>— Stadt Oberhausen</li> </ul> <p>Bundesland Sachsen</p> <p>Bundesland Sachsen-Anhalt</p> <p>Bundesland Schleswig-Holstein</p> <p>Bundesland Thüringen“</p>
--	--

б) вписването за Италия се заменя със следното:

„Италия	Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Regione Valle d'Aosta Regione Friuli Venezia Giulia“
---------	---

в) след вписването за Латвия и преди вписването за Унгария се вмъква следното вписване за Литва:

„Литва	Цялата територия“
--------	-------------------

г) след вписването на Полша и преди вписването за Словения се вмъква следното вписване за Португалия:

„Португалия	Цялата територия с изключение на Região Algarve“
-------------	--

3) в приложение XIII част I се изменя, както следва:

а) вписването за Дания се заменя със следното:

„Дания	Цялата територия с изключение на водосборния басейн на Rohden Å, Sneum Å, Vidå, Lindenberg Å и Århus Å“
--------	---

б) вписването за Финландия се заменя със следното:

„Финландия	Цялата територия с изключение на: — крайбрежната част в Ii, Kuivaniemi, — крайбрежната част, състояща се от части от общини Föglö, Lumparland, Lemland, Vårdö, разположени в радиус от 11,466 km, с център WGS84 координати Lat 60,013565060°, Lon 20,317617393° — водосборните басейни: 14.72 Virmasvesi, 14.73 Nilakka, 4.74 област Saarijärvi и 4.41 област Pielinen“
------------	---

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1009 НА СЪВЕТА

от 18 юни 2021 година

за изменение на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 22 май 2013 г. Съветът прие Решение 2013/233/ОВППС <sup>(1)</sup>, с което се създаде мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya).
- (2) На 19 януари 2020 г. Конференцията за Либия, проведена в Берлин, прие списък със заключения и създаде рамката за тяхното изпълнение чрез „Берлинския процес“ в подкрепа на плана от три точки, представен пред Съвета за сигурност на ООН от специалния представител на генералния секретар на ООН Гасан Саламе, с единствената цел да се подпомогне ООН при обединяването на международната общност в подкрепа на мирното разрешаване на кризата в Либия.
- (3) На 12 февруари 2020 г. в Резолюция 2510 (2020) на Съвета за сигурност на ООН Съветът за сигурност на ООН приветства Берлинската конференция за Либия и одобри нейните заключения, като отбеляза, че тези заключения представляват важен елемент от намирането на всеобхватно решение на положението в Либия.
- (4) На 29 юни 2020 г. при обстоятелствата, дължащи се на пандемията от COVID-19, Съветът прие Решение (ОВППС) 2020/903 <sup>(2)</sup> за удължаване на мандата на EUBAM Libya до 30 юни 2021 г.
- (5) В контекста на стратегическия преглед на EUBAM Libya Комитетът по политика и сигурност (КПС) постигна съгласие на 2 март 2021 г. срокът на действие на мисията да бъде удължен с две години до 30 юни 2023 г. Освен това на 30 март 2021 г. КПС постигна съгласие в мандата на мисията да бъде въведена втора стратегическа цел за подкрепа на ръководените от ООН усилия за мир в Либия като част от Берлинския процес, в рамките на нейните основни области на действие (управление на границите, правоприлагане и наказателно правосъдие), а всяко евентуално бъдещо подпомагане чрез мисията следва да бъде решено на по-късен етап въз основа на специален стратегически анализ, представен от Европейската служба за външна дейност, ако бъде отправено официално искане от страна на ООН или либийските власти.
- (6) На 16 април 2021 г. в Резолюция 2571(2021) на Съвета за сигурност на ООН, Съветът за сигурност на ООН призова всички страни да приложат изцяло споразумението за прекратяване на огъня от 23 октомври 2020 г. и настойчиво прикани държавите – членки на ООН, да зачитат и подкрепят пълното прилагане на посоченото споразумение, включително като оттеглят без по-нататъшно забавяне всички чуждестранни сили и наемници от Либия. Освен това той призова правителството на Либия да подобри прилагането на оръжейното ембарго, включително на всички входни пунктове, веднага след като упражни надзор, както и всички държави – членки на ООН, да си сътрудничат в тези усилия.
- (7) Решение 2013/233/ОВППС следва да бъде изменено.

<sup>(1)</sup> Решение 2013/233/ОВППС на Съвета от 22 май 2013 г. относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) (ОВ L 138, 24.5.2013 г., стр. 15).

<sup>(2)</sup> Решение (ОВППС) 2020/903 на Съвета от 29 юни 2020 г. за изменение на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) (ОВ L 207, 30.6.2020 г., стр. 32).

- (8) EUBAM Libya ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Решение 2013/233/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

#### Цели

1. EUBAM Libya оказва помощ на либийските власти при изграждането на структури в областта на държавната сигурност в Либия, особено в областта на управлението на границите, правоприлагането и наказателното правосъдие, за да се подпомогнат усилията за разбиване на мрежите на организираната престъпност, участващи по-специално в незаконно превеждане на мигранти, трафик на хора и тероризъм в Либия и региона на Централното Средиземноморие.
  2. EUBAM Libya подкрепя усилията на ООН за мир в Либия в областта на управлението на границите, правоприлагането и наказателното правосъдие.“
- 2) Член 3 се изменя, както следва:
- а) в параграф 1 вводните думи се заменят със следното:  
„С оглед постигане на целта, установена в член 2, параграф 1, EUBAM Libya:“;
  - б) вмъква се следният параграф:  
„1а. Ако ООН или либийските власти отправят официално искане, Съветът взема решение въз основа на специален стратегически анализ, представен от Европейската служба за външна дейност, относно подкрепата, която да бъде предоставена от EUBAM Libya за постигане на целта, посочена в член 2, параграф 2.“
- 3) В член 13, параграф 1 се добавя следната алинея:  
„Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с EUBAM Libya разходи за периода от 1 юли 2021 г. до 30 юни 2023 г., е в размер на 84 850 000 EUR.“
- 4) В член 16 втора алинея се заменя със следното:  
„Прилага се до 30 юни 2023 г.“

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

То се прилага от 1 юли 2021 г.

Съставено в Брюксел на 18 юни 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. LEÃO

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1010 НА СЪВЕТА****от 21 юни 2021 година****за изменение на Решение 2014/386/ОВППС относно ограничителни мерки в отговор на незаконното анексиране на Крим и Севастопол**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 23 юни 2014 г. Съветът прие Решение 2014/386/ОВППС <sup>(1)</sup>.
- (2) Съветът не признава и продължава да осъжда незаконното анексиране на Крим и Севастопол от Руската федерация и ще остане ангажиран с пълното прилагане на политиката си на непризнаване.
- (3) Въз основа на прегледа на Решение 2014/386/ОВППС срокът на ограничителните мерки следва да бъде удължен до 23 юни 2022 г.
- (4) Поради това Решение 2014/386/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

**Член 1**

В член 5 от Решение 2014/386/ОВППС втора алинея се заменя със следното:

„Настоящото решение се прилага до 23 юни 2022 г.“

**Член 2**

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 21 юни 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. BORRELL FONTELLES

---

<sup>(1)</sup> Решение 2014/386/ОВППС на Съвета от 23 юни 2014 г. относно ограничителни мерки в отговор на незаконното анексиране на Крим и Севастопол (ОВ L 183, 24.6.2014 г., стр. 70).

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1011 НА СЪВЕТА****от 21 юни 2021 година****за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Сахел**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 33 и член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 7 декември 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/2274 <sup>(1)</sup>, с което г-н Ángel LOSADA FERNÁNDEZ беше назначен за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Сахел.
- (2) На 25 юни 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/906 <sup>(2)</sup> за удължаване на мандата на г-н LOSADA FERNÁNDEZ като СПЕС за Сахел. Това решение беше последно изменено с Решение (ОВППС) 2021/283 <sup>(3)</sup> на Съвета. Мандатът на СПЕС изтича на 30 юни 2021 г.
- (3) Следва да бъде назначен нов СПЕС за Сахел за период от 14 месеца.
- (4) СПЕС ще изпълнява този мандат в обстановка, която може да се влоши и да попречи на постигането на целите на външната дейност на Съюза, определени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

**Специален представител на Европейския съюз**

1. Г-жа Emanuela DEL RE се назначава за специален представител на Европейския съюз за Сахел за периода от 1 юли 2021 г. до 31 август 2022 г. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС да бъде удължен или прекратен предсрочно въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност (КПС) и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).
2. За целите на мандата на СПЕС Сахел обхваща зоната, към която е насочена основно интегрираната стратегия на Европейския съюз в Сахел („стратегията“), приета със заключенията на Съвета от 16 април 2021 г., а именно Буркина Фасо, Чад, Мали, Мавритания и Нигер. СПЕС ще работи също така с държавите от басейна на езерото Чад и с други държави и регионални или международни образувания извън Сахел, включително от Магреб, Западна Африка и Гвинейския залив, когато това е уместно.

Член 2

**Цели на политиката**

1. Мандатът на СПЕС се основава на целите на политиката, да се допринесе активно и приоритетно към регионалните и международните усилия за постигане на траен мир, сигурност, стабилност и устойчиво развитие в региона. Освен това СПЕС се стреми да повиши качеството, въздействието и видимостта на многостранния ангажимент на Съюза в Сахел.

<sup>(1)</sup> Решение (ОВППС) 2015/2274 на Съвета от 7 декември 2015 г. за назначаване на специалния представител на Европейския съюз за Сахел (ОВ L 322, 8.12.2015 г., стр. 44).

<sup>(2)</sup> Решение (ОВППС) 2018/906 на Съвета от 25 юни 2018 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Сахел (ОВ L 161, 26.6.2018 г., стр. 22).

<sup>(3)</sup> Решение (ОВППС) 2021/283 на Съвета от 22 февруари 2021 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2018/906 за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Сахел (ОВ L 62, 23.2.2021 г., стр. 47).

2. СПЕС допринася за развитието и реализирането на всички усилия на Съюза в региона по интегриран начин, включително в областта на политиката, сигурността и развитието, както и за координирането на всички подходящи инструменти и заинтересовани страни за действията на Съюза. СПЕС допринася за задълбочаването на усилията на Съюза за ангажиране и координация с националните, регионалните и международните механизми, по-специално Партньорството за стабилност и сигурност в Сахел (P3S), Алианса за Сахел и Коалицията за Сахел като рамка за политически и стратегически ангажимент по отношение на Сахел.

3. Дейността на СПЕС ще се осъществява в тясно сътрудничество и координация с Европейската служба за външна дейност, делегациите на Съюза, Комисията държавите членки и други заинтересовани страни. Особено внимание се отделя на укрепването и задълбочаването на партньорството с Г-5 от Сахел и на приноса към международните обсъждания относно постоянното и предвидимо финансиране в подкрепа на обединените сили на Г-5 от Сахел.

### Член 3

#### Мандат

1. С оглед постигане на целите на политиката в Сахел, СПЕС има следния мандат:

- а) да допринася активно за прилагането на стратегията и да координира и доразвива интегрирания подход на Съюза към кризите в региона, с оглед засилването на цялостната съгласуваност и ефективност на дейностите на Съюза в Сахел;
- б) да работи, включително чрез совалкова дипломация, с всички заинтересовани страни в региона, правителствата, регионалните организации, по-специално Г-5 от Сахел и нейните обединени сили, страните по Споразумението за мир и помирение в Мали, постигнато в резултат на процеса от Алжир („мирното споразумение за Мали“), международните организации, гражданското общество и диаспорите, както и държавите от Магреб, Гвинеийския залив и басейна на езерото Чад, с оглед постигане на целите на Съюза и оказване на принос за по-доброто разбиране на ролята на Съюза в Сахел. Заедно с Г-5 от Сахел вниманието следва да се насочи, наред с другото, към насърчаването на зачитането на правата на човека и към невоенните елементи на обединените сили, като например полицейския компонент;
- в) да представлява и да насърчава интересите и видимостта на Съюза в съответните регионални и международни форуми и като участва в комитета за наблюдение на изпълнението на мирното споразумение за Мали, както и в други национални процеси от значение за стабилността на региона;
- г) да улеснява изцяло координираните и всеобхватни действия на Съюза в региона, като използва всички съответни инструменти, включително Европейския механизъм за подкрепа на мира, сътрудничеството за развитие, дейностите на държавите членки и подкрепата на Съюза за управлението на кризи и предотвратяването на конфликти чрез военната мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали), мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Мали (EUCAP Sahel Mali), мисията на Европейския съюз по линия на ОПСО в Нигер (EUCAP Sahel Niger) и усилията за стабилизиране в рамките на Коалицията за Сахел, по-специално P3S и Алианса за Сахел и съответните им секретариати;
- д) да поддържа тясно сътрудничество с ООН, по-специално със специалния представител на генералния секретар за Западна Африка и Сахел, специалния координатор за развитието на Сахел, специалния представител на генералния секретар и ръководителя на Интегрираната многостранна мисия на ООН за стабилизиране в Мали (MINUSMA), с Африканския съюз, по-специално върховния представител на Африканския съюз за Мали и Сахел, с Г-5 от Сахел, по-специално председателството на Г-5 и неговия изпълнителен секретар, с върховния представител на Коалицията за Сахел, с Икономическата общност на западноафриканските държави, с Комисията за басейна на езерото Чад, с органа за региона на Липтако-Гурма, и с други водещи национални, регионални и международни заинтересовани страни, включително с други специални пратеници за Сахел, както и със съответните органи, особено в Магреб, в Африканския рог, в Гвинеийския залив и в района на Близкия изток;
- е) да следи отблизо, да анализира и да докладва за въздействието на първопричините за нестабилността и дългосрочните тенденции в региона, включително изменението на климата, загубата на биологично разнообразие, пасторализма, достъпа до природни ресурси, по-специално земя и вода, както и да насърчава устойчивото управление и сътрудничеството по отношение на природните ресурси, които укрепват стабилността, и да подкрепя усилията за ограничаване на разпространението на нестабилността, като обръща специално внимание на най-уязвимите региони по отношение на сигурността, по-специално регионите Липтако-Гурма и езерото Чад;



- ж) да наблюдава отблизо други регионални и трансгранични аспекти на предизвикателствата в региона, включително пандемията, тероризма, радикализацията, организираната престъпност, киберзаплахите, контрабандата на оръжие, трафика и контрабандата на хора, трафика на наркотици, морската сигурност, бежанския и миграционния поток и свързаните незаконни финансови потоци;
- з) да следи отблизо хуманитарните и политическите последици, както и последиците за сигурността и развитието на широкомащабните бежански и миграционни потоци, включително на вътрешно разселени лица. При поискване да се ангажира в диалози относно миграцията с имащите отношение заинтересовани участници и да допринася най-общо за политиката на Съюза във връзка с миграцията и бежанците по отношение на региона, в съответствие с политическите приоритети на Съюза, за да продължи да насърчава ползотворното сътрудничество в областта на миграцията въз основа на конструктивните партньорства, установени през последните години;
- и) в тясно сътрудничество с координатора на ЕС за борба с тероризма да допринася за по-нататъшното изпълнение на стратегията на ЕС за борба с тероризма, както и на съответните заключения на Съвета относно предотвратяването и борбата с тероризма и насилствения екстремизъм. Да поддържа редовни политически контакти на високо равнище с държавите от региона, които са засегнати от тероризма и международната организирана престъпност, и да гарантира ключовата роля на Съюза в усилията за борба с тероризма и международната организирана престъпност и техните първопричини. Това включва усилията на Съюза за засилване на подкрепата за регионалния капацитет на сектора за сигурност чрез регионализиране на мисиите по линия на общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО) и активна подкрепа за изграждането на регионален капацитет, по-специално обединените сили на Г-5 от Сахел, координацията им с международните фактори като MINUSMA и отношенията им с местното население в съответствие с резолюции 2359 (2017) и 2391 (2017) на Съвета за сигурност на ООН;
- й) да следи отблизо политическите и свързаните със сигурността и развитието последици от хуманитарните кризи в региона;
- к) да допринася, в сътрудничество със СПЕС за правата на човека, за изпълнението на политиката на Съюза в областта на правата на човека в региона, в съответствие с Плана за действие на Съюза относно правата на човека и демокрацията, насоките на Съюза в областта на правата на човека, по-специално Насоките на Съюза относно децата и въоръжените конфликти и относно насилието срещу жените и борбата с всички форми на дискриминация на жените, както и политиката на Съюза относно жените, мира и сигурността в съответствие с Плана за действие на ЕС относно жените, мира и сигурността за периода 2019—2024 г., а също и да насърчава приобщаването и равенството между половете в процеса на изграждане на държавност, в съответствие с Резолюция 1325 (2000) на Съвета за сигурност на ООН и последващите резолюции относно жените, мира и сигурността, включително Резолюция 2242 (2015) на Съвета за сигурност на ООН, както и да подкрепя изпълнението на Резолюция 2250 (2015) на Съвета за сигурност на ООН относно младежта, мира и сигурността;
- л) да продължи да обръща специално внимание на сектора на правосъдието като цяло и на механизмите за отчетност с цел борба с безнаказаността и възстановяване на общественото доверие в съдебната система. Приносът на СПЕС включва редовно наблюдение и доклади за развитието на събитията, както и изготвяне на препоръки в тази област и поддържане на редовни контакти със съответните власти в региона, с офиса на прокурора на Международния наказателен съд, със службата на Върховния комисар по правата на човека, както и диалог със защитниците на правата на човека и наблюдателите в региона;
- м) чрез чести контакти в региона, включително с местни участници, да подобрява информацията на Съюза за местните очаквания и местния контекст. Въз основа на задълбочен и непрекъснат анализ на ситуацията да улеснява осмислянето им и да допринесе за ранните действия и стратегическата и дългосрочна визия на Съюза в Сахел;
- н) да наблюдава и да докладва относно спазването на съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН, и по-конкретно резолюции 2056 (2012), 2071 (2012), 2085 (2012), 2100 (2013), 2227 (2015) 2295 (2016), 2364 (2017) и 2374 (2017), 2359 (2017), 2391 (2017), 2423 (2018), 2432 (2018), 2480 (2019), 2484 (2019), 2531 (2020), 2541 (2020) на Съвета за сигурност на ООН.
2. За целите на изпълнението на своя мандат СПЕС, наред с другото:
- а) осигурява експертни становища и докладва относно формулирането на позициите на Съюза на регионални и международни форуми, когато е целесъобразно, така че проактивно да насърчава действия, основани на партньорство и взаимна отчетност, както и да укрепва интегрирания подход на Съюза спрямо Сахел;
- б) допринася за текущия преглед на всички дейности на Съюза и осъществява тясно сътрудничество със съответните делегации на Съюза и съответните държави членки.

## Член 4

**Изпълнение на мандата**

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.
2. КПС поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политическо ръководство на СПЕС в рамките на мандата, без да се засягат правомощията на ВП.
3. СПЕС си сътрудничи с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и съответните ѝ отдели и работи в тясна координация с тях.

## Член 5

**Финансиране**

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС, за периода от 1 юли 2021 г. до 31 август 2022 г. възлиза на 1 588 000 евро.
2. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.
3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи.

## Член 6

**Формиране и състав на екипа**

1. В рамките на мандата си и на предоставените финансови средства СПЕС отговаря за формирането на екип. Екипът включва експерти по конкретни политически въпроси в зависимост от изискванията на мандата. СПЕС информира своевременно Съвета и Комисията за състава на екипа.
2. Държавите членки, институциите на Съюза и ЕСВД могат да предлагат командироване на служители към СПЕС. Възнаграждението на този командирован персонал се поема съответно от държавата членка, заинтересованата институция на Съюза или ЕСВД. Експертите, командировани от държавите членки в институциите на Съюза или в ЕСВД, могат да бъдат командировани и за работа към СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал трябва да са граждани на държава членка.
3. Целият командирован персонал остава под административното ръководство на изпращащата държава членка, институция на Съюза или ЕСВД и изпълнява задълженията си и действа в интерес на изпълнението на мандата на СПЕС.
4. Персоналът на СПЕС се разполага в същите помещения като съответните отдели на ЕСВД или делегациите на Съюза, така че да се гарантира съгласуваността и последователността на дейностите им.

## Член 7

**Привилегии и имунитети на СПЕС и на персонала на СПЕС**

Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и на членовете на персонала на СПЕС, се договарят с приемащите държави, по целесъобразност. Държавите членки и ЕСВД оказват цялата необходима подкрепа за тази цел.

## Член 8

**Сигурност на класифицираната информация на ЕС**

СПЕС и членовете на екипа на СПЕС спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2013/488/ЕС на Съвета <sup>(4)</sup>.

## Член 9

**Достъп до информация и логистична подкрепа**

1. Държавите членки, Комисията, ЕСВД и Генералният секретариат на Съвета гарантират достъпа на СПЕС до всяка информация от значение за него.
2. Делегациите на Съюза в региона и/или държавите членки, по целесъобразност, осигуряват логистична подкрепа в региона.

## Член 10

**Сигурност**

В съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки, в съответствие с мандата на СПЕС и обстановката от гледна точка на сигурността в района, за който отговаря, за сигурността на целия персонал под прякото ръководство на СПЕС, по-специално като:

- a) изготвя конкретен план за сигурността въз основа на насоки от страна на ЕСВД, който включва конкретни физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, уреждащи управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района, за който отговаря, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и който включва план за действие при извънредни обстоятелства и план за евакуация;
- b) гарантира, че целият персонал, разположен извън Съюза, е застрахован за висок риск съобразно условията в района, за който отговаря;
- v) гарантира, че всички членове на екипа на СПЕС, които се разполагат извън Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение за сигурност преди или непосредствено след пристигането си в района, за който отговаря, съобразно степента на риск, определена за този район от ЕСВД;
- г) гарантира, че се изпълняват всички одобрени препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представя на ВП, Съвета и Комисията писмени доклади относно тяхното изпълнение, както и относно други свързани със сигурността въпроси, в рамките на редовните доклади за напредъка и — окончателния цялостен доклад за изпълнението на мандата.

## Член 11

**Докладване**

СПЕС представя редовни устни и писмени доклади на ВП и КПС. При необходимост СПЕС докладва и на работни групи на Съвета. Редовните доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. СПЕС може да представя доклади на Съвета по външни работи. В съответствие с член 36 от Договора СПЕС може да участва в информирането на Европейския парламент.

<sup>(4)</sup> Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1).

## Член 12

**Координация**

1. В рамките на стратегията СПЕС допринася за единството, съгласуваността и ефективността на дейността на Съюза и съдейства за осигуряване на съгласувано използване на всички инструменти на Съюза и на действията на държавите членки с оглед на постигането на целите на политиката на Съюза. Когато е целесъобразно, се търси установяването на контакти с държавите членки. Дейностите на СПЕС се координират с дейностите на делегациите на Съюза и на Комисията, както и с дейностите на други СПЕС в региона. СПЕС провежда редовни брифинги за делегациите на Съюза и мисиите на държавите членки в региона.
2. На място се поддържат тесни връзки със съответните ръководители на мисиите на държавите членки, ръководителите на делегациите на Съюза и ръководителите на мисиите по линия на ОПСО. Те полагат всички усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на мандата му. СПЕС, в тясна координация със съответните делегации на Съюза, осигурява политическо ръководство на място за ръководителите на мисиите EUCAP Sahel Niger и EUCAP Sahel Mali и за командващия мисията EUTM Мали. СПЕС, командващият мисията EUTM Мали и командващият гражданските операции се консултират взаимно, когато е необходимо. На място СПЕС поддържа връзки и с други международни и регионални участници.

## Член 13

**Съдействие във връзка с претенции**

СПЕС и персоналът на СПЕС съдействат за предоставянето на необходимото в отговор на претенции и задължения, възникнали във връзка с мандатите на предишните СПЕС за Сахел, оказват административна помощ и осигуряват достъп до съответните досиета за тази цел.

## Член 14

**Преразглеждане**

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други форми на приноса на Съюза за региона подлежат на редовен преглед. СПЕС представя пред ВП, Съвета и Комисията редовни доклади за напредъка, а до 31 май 2022 г. — окончателен цялостен доклад за изпълнението на мандата.

## Член 15

**Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 21 юни 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. BORRELL FONTELLES

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1012 НА СЪВЕТА****от 21 юни 2021 година****за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Африканския рог**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 33 и член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 8 декември 2011 г. Съветът прие Решение 2011/819/ОВППС <sup>(1)</sup>, с което г-н Alexander RONDOS беше назначен за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Африканския рог.
- (2) На 25 юни 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/905 <sup>(2)</sup> за удължаване на мандата на г-н RONDOS като СПЕС за Африканския рог. Посоченото решение беше последно изменено с Решение (ОВППС) 2021/352 <sup>(3)</sup> на Съвета. Мандатът на СПЕС изтича на 30 юни 2021 г.
- (3) Следва да бъде назначен нов СПЕС за Африканския рог за период от 14 месеца.
- (4) СПЕС ще изпълнява мандата си в обстановка, която може да се влоши и да попречи на постигането на целите на външната дейност на Съюза, определени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

**Член 1****Специален представител на Европейския съюз**

1. Г-жа Annette WEBER се назначава за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Африканския рог за периода от 1 юли 2021 г. до 31 август 2022 г. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС да бъде удължен или прекратен предсрочно въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност (КПС) и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).
2. За целите на мандата на СПЕС Африканският рог обхваща зоната, към която е насочена основно стратегията на Европейския съюз в Африканския рог („стратегията“), приета със заключенията на Съвета от 10 май 2021 г., а именно Джибути, Еритрея, Етиопия, Кения, Сомалия, Южен Судан, Судан и Уганда. СПЕС ще работи също така с държавите от района на Червено море, басейна на река Нил и други, както и със съответни регионални или международни образувания в и извън региона на Африканския рог, включително Арабския полуостров и Северна Африка, когато това е уместно.

**Член 2****Цели на политиката**

1. Мандатът на СПЕС, въз основа на целите на политиката съгласно стратегията, е да допринася активно към регионалните и международните усилия за постигане на мирно съжителство и траен мир, сигурност и развитие в държавите от региона и между тях. Освен това СПЕС се стреми да повиши качеството, интензивността, въздействието и видимостта на многостранния ангажимент на ЕС в Африканския рог.

<sup>(1)</sup> Решение 2011/819/ОВППС на Съвета от 8 декември 2011 г. за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Африканския рог (ОВ L 327, 9.12.2011 г., стр. 62).

<sup>(2)</sup> Решение (ОВППС) 2018/905 на Съвета от 25 юни 2018 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Африканския рог (ОВ L 161, 26.6.2018 г., стр. 16).

<sup>(3)</sup> Решение (ОВППС) 2021/352 на Съвета от 25 февруари 2021 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2018/905 за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Африканския рог (ОВ L 68, 26.2.2021 г., стр. 187).

2. СПЕС допринася за развитието и прилагането на усилията на Съюза в региона чрез интегриран подход, включително в областта на политиката, сигурността и развитието, като координира всички подходящи инструменти и заинтересовани страни за действията на Съюза. Ангажиментът на СПЕС се осъществява в тясно сътрудничество и координация със съответните ръководители на делегациите на Съюза, Европейската служба за външна дейност (ЕСВД), Комисията, държавите членки, и други заинтересовани участници и заинтересовани страни от ЕС. СПЕС засилва влиянието на Съюза в региона и осигурява съгласуваност на подхода на Съюза на регионално равнище.
3. СПЕС допринася за ангажимента на Съюза да задълбочава стратегическите си отношения и партньорство с Африканския рог и държавите от региона, като целта е да се подкрепят мирът и сигурността, демокрацията, правата на човека, принципите на правовата държава, равенството между половете, хуманитарните принципи и международното хуманитарно право (МХП), устойчивото развитие, икономическият растеж, действията в областта на климата и регионалното сътрудничество.
4. Глобалните цели на политиката, за които СПЕС дава своя принос, включват, наред с другото:
  - а) стабилизирането на Африканския рог с акцент върху по-широката регионална динамика, включително на ниво отделна държава, когато това е от значение за стабилността в региона;
  - б) политическите преходи, например в Етиопия и Судан, процесите за укрепване на мира и за изграждане на държавност в Сомалия и Южен Судан, както и предотвратяването и ранното предупреждение за потенциални конфликти между държави в региона или в самите държави, включително трансгранични конфликти, както и принос към посредничество във връзка тях и тяхното разрешаване;
  - в) регионалното сътрудничество в областта на политиката, сигурността и устойчивата икономика и съвместните многостранни действия, по-специално с Организацията на обединените нации (ООН), Африканския съюз (АС) и Междуправителствения орган за развитие (IGAD);
  - г) намирането чрез преговори на решение относно проекта за язовир в Етиопия (Grand Ethiopian Renaissance Dam) и насърчаването на трансграничното сътрудничество в целия басейн на река Нил;
  - д) сигурността, стабилността и сътрудничеството около Червено море.

### Член 3

#### Мандат

1. С оглед постигане на целите на политиката по отношение на Африканския рог, СПЕС има следния мандат:
  - а) да допринася активно за изпълнението на стратегията и да подобрява цялостната съгласуваност и ефективност на дейностите на Съюза с оглед по-нататъшното задълбочаване и укрепване на отношенията и партньорството на Съюза с региона на Африканския рог и държавите и организациите в него;
  - б) да работи с всички заинтересовани страни в региона, националните правителствени и неправителствени участници, регионалните власти, международните и регионалните организации, гражданското общество, младежта, частния сектор и диаспорите, с оглед постигане на целите на Съюза, и да допринася за по-доброто разбиране на ролята на Съюза в региона. В този контекст СПЕС пътува редовно до всички държави в региона;
  - в) да работи с релевантни участници извън региона, в интерес на решаването на въпроси, свързани с по-широката регионална стабилност, включително язовира Grand Ethiopian Renaissance Dam, Червено море, Западния Индийски океан и финансирането на мисията на Африканския съюз в Сомалия (AMISOM) и последващото ангажиране под ръководството на АС в областта на сигурността. Контактите включват двустранен диалог със, по целесъобразност, Съединените американски щати, Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, държавите от Персийския залив, Египет, регионални контакти със Съвета за сътрудничество в Персийския залив, Съвета на арабските и африканските държави от Червено море и Аденския залив и други релевантни международни участници;
  - г) да представява и да насърчава интересите и видимостта на Съюза в съответните регионални и международни форуми;
  - д) да насърчава и да подкрепя ефективното сътрудничество в областта на политиката и сигурността и устойчивата икономическа интеграция в региона чрез партньорството на ЕС с АС и регионални организации, по-специално IGAD. СПЕС стартира/ръководи, подкрепя и насърчава механизми за разрешаване на конфликти, по-специално по африканска инициатива, както и механизми на Близкия изток/Северна Африка, за да спомогне за ефективно предотвратяване, намаляване на напрежението и мирно уреждане на спорове и с цел помирение чрез насърчаване на диалога, преговорите и посредничеството;

- е) да следи развитието на политическата обстановка и ситуацията със сигурността в региона и да допринася за разработването на политиката на ЕС спрямо този регион, с цел консултации за и изготвянето на конкретни предложения за действие, включително във връзка с Еритрея, Етиопия, Сомалия, Судан, Южен Судан, граничния спор между Судан и Етиопия, напреженията между Сомалия и Кения, регионалната роля на Кения, спора относно река Нил, сигурността в района на Червено море, насърчаването на регионалната интеграция и други пораждащи безпокойство въпроси в региона, които имат отражение върху неговата сигурност, стабилност и мирно и приобщаващо развитие. СПЕС допринася също така за ранните действия на ЕС и за стратегическата и дългосрочна визия на ЕС в региона на Африканския рог;
- ж) да продължи да мобилизира регионална и международна подкрепа за политическите преходи, например в Етиопия и Судан, в тясно сътрудничество с ръководителите на делегациите на Съюза и мисиите на държавите членки. СПЕС допринася за подкрепата на усилията за мир и помирение на национално равнище въз основа на приобщаващ и прозрачен диалог. СПЕС продължава усилията за преодоляване на регионалните последици от многобройните кризи в Етиопия, включително в Тиграй, по-специално като насърчава мирното разрешаване на напрежението по границите със Судан. По отношение на Судан СПЕС съсредоточава усилията си и върху подкрепата за изпълнението на мирното споразумение от Джуба и преговорите и прилагането на последващите споразумения;
- з) да продължи да насърчава засилването на подкрепата от страна на регионални и международни заинтересовани страни за критичните процеси за укрепване на мира и изграждане на държавност в Сомалия и Южен Судан. В допълнение към усилията на ръководителя на делегацията на ЕС и на държавите членки, СПЕС подкрепя усилията на Съюза за изграждане на държавност в Сомалия, включително развитието на сектора на сигурността. Във връзка с това СПЕС участва в обсъжданията, свързани с използването на Европейския механизъм за подкрепа на мира, както и с мисиите и операциите в региона по линия на общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО). По отношение на Южен Судан, в тясно сътрудничество с ръководителя на делегацията на Съюза, СПЕС продължава да работи в тясно сътрудничество с ООН, IGAD, AC и други релевантни международни партньори с цел запазване на тяхната подкрепа за усилията за мир и за цялостното стабилизиране на страната;
- и) да води диалог с Еритрея, като настоява за конструктивна програма на регионално равнище, включително за изтеглянето на еритрейските войски от Етиопия;
- й) да продължава да представлява Съюза в качеството си на наблюдател в ръководените от AC преговори относно язовира Grand Ethiopian Renaissance Dam. Като работи в тясно сътрудничество с ръководителите на делегациите на Съюза и мисиите на държавите членки в Египет, Судан и Етиопия, СПЕС допринася за подпомагането на диалога и на сътрудничеството между страните с цел изграждане на доверие и разработване на мерки за изграждане на доверие, което би могло да спомогне за намирането на решение на спора относно язовира Grand Ethiopian Renaissance Dam. В по-общ план СПЕС допринася за усилията на ЕС за засилване на ангажираността в дипломатията в областта на водните ресурси в целия басейн на река Нил;
- к) да насърчава сътрудничеството, диалога и мирното уреждане на спорове около Червено море и да изгражда привилегировани отношения с регионални инициативи. В тясно сътрудничество с делегациите на Съюза и мисиите на държавите членки в региона СПЕС допринася за разработването на интегриран подход към широкия район на Червено море и спомога за изготвянето на приобщаваща програма за сътрудничество по отношение на Червено море между съответните регионални и международни участници;
- л) да следи отблизо и да насърчава сътрудничеството за справяне с трансграничните предизвикателства, засягащи Африканския рог, по-специално във връзка с радикализацията и тероризма, морската сигурност и пиратството, граничните спорове, всички форми на трафик, включително трафика на хора, незаконните финансови потоци, както и всички политически последици и последици за сигурността от хуманитарните кризи;
- м) да насърчава хуманитарния достъп и зачитането на МХП и закрилата на цивилни лица;
- н) да допринася, в сътрудничество със СПЕС за правата на човека, за утвърждаването на правата на човека чрез изпълнението на Решение 2011/168/ОВППС на Съвета (\*) и на политиката на Съюза в областта на правата на човека, включително на насоките на Съюза в областта на правата на човека, по-специално Насоките на Съюза относно децата и въоръжените конфликти, както и относно насилието срещу жените и момичетата и борбата с всички форми на дискриминация срещу тях, и на политиката на Съюза във връзка с Резолюция 1325 (2000) на Съвета за сигурност на ООН (СС на ООН) и последващите резолюции относно жените, мира и сигурността, както и Резолюция 2250 (2015) на СС на ООН относно младежта, мира и сигурността. Това включва обмен на мнения с Международния наказателен съд, Службата на Върховния комисар по правата на човека и защитници на правата на човека;
- о) да допринася за справяне с нарастващото въздействие на изменението на климата върху мира и сигурността. Това включва гарантиране, че дейностите по предотвратяване на конфликти и укрепване на мира отчитат рисковете за сигурността, свързани с климата и околната среда.

(\*) Решение 2011/168/ОВППС на Съвета от 21 март 2011 г. относно Международния наказателен съд и за отмяна на Обща позиция 2003/444/ОВППС (ОВ L 76, 22.3.2011 г., стр. 56).

2. За целите на изпълнението на своя мандат СПЕС, наред с другото:
  - а) предоставя консултации и докладва относно формулирането на позициите на Съюза на регионални и международни форуми, когато е целесъобразно, така че проактивно да насърчава действия, основани на партньорство и взаимна отчетност, както и да укрепва интегрирания подход на Съюза спрямо Африканския рог;
  - б) допринася за текущия преглед на всички дейности на Съюза и осъществява тясно сътрудничество и координация със съответните делегации на ЕС и съответните държави членки.

#### Член 4

##### Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.
2. КПС поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политическо ръководство на СПЕС в рамките на мандата, без да се засягат правомощията на ВП.
3. СПЕС си сътрудничи и работи в тясна координация с ЕСВД и нейните компетентни отдели.

#### Член 5

##### Финансиране

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС, за периода от 1 юли 2021 г. до 31 август 2022 г. възлиза на 2 750 000 евро.
2. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.
3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи.

#### Член 6

##### Формиране и състав на екипа

1. В рамките на мандата си и на предоставените финансови средства СПЕС отговаря за сформирането на екип. Екипът включва експерти по конкретни политически въпроси в зависимост от изискванията на мандата. СПЕС информира своевременно Съвета и Комисията за състава на екипа.
2. Държавите членки, институциите на Съюза и ЕСВД могат да предлагат командироване на служители към СПЕС. Възнаграждението на този командирован персонал се поема съответно от държавата членка, заинтересованата институция на Съюза или ЕСВД. Експертите, командировани от държавите членки в институциите на Съюза или в ЕСВД, могат да бъдат командировани и за работа към СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал трябва да са граждани на държава членка.
3. Целият командирован персонал остава под административното ръководство на изпращащата държава членка, институция на Съюза или ЕСВД и изпълнява задълженията си и действа в интерес на мандата на СПЕС.
4. Персоналът на СПЕС се разполага в същите сгради като съответните отдели на ЕСВД или делегациите на Съюза, така че да се гарантира съгласуваността и последователността на дейностите им.



## Член 7

**Привилегии и имунитети на СПЕС и на персонала на СПЕС**

Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и на членовете на персонала на СПЕС, се договарят с приемащите страни, по целесъобразност. Държавите членки и ЕСВД оказват цялата необходима подкрепа за тази цел.

## Член 8

**Сигурност на класифицираната информация на ЕС**

СПЕС и членовете на екипа на СПЕС спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2013/488/ЕС на Съвета <sup>(<sup>6</sup>)</sup>.

## Член 9

**Достъп до информация и логистична подкрепа**

1. Държавите членки, Комисията, ЕСВД и Генералният секретариат на Съвета гарантират достъпа на СПЕС до всяка информация от значение за него.
2. Делегациите на Съюза в региона и/или държавите членки, според случая, осигуряват логистична подкрепа в региона.

## Член 10

**Сигурност**

В съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки, в съответствие с мандата на СПЕС и обстановката от гледна точка на сигурността в района, за който отговаря, за сигурността на целия персонал под прякото ръководство на СПЕС, по-специално като:

- а) изготвя конкретен план за сигурността въз основа на насоки от страна на ЕСВД, който включва конкретни физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, уреждащи управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района, за който отговаря, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и в който се определя план за действие при извънредни обстоятелства и за евакуация;
- б) гарантира, че целият персонал, разположен извън Съюза, е застрахован за висок риск съобразно условията в района, за който отговаря;
- в) гарантира, че всички членове на екипа на СПЕС, които се разполагат извън Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение за сигурност преди или непосредствено след пристигането си в района, за който отговаря, съобразно степента на риск, определена за този район от ЕСВД;
- г) гарантира, че се изпълняват всички одобрени препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представя на ВП, Съвета и Комисията писмени доклади относно тяхното изпълнение, както и относно други свързани със сигурността въпроси, в рамките на редовните доклади за напредъка и окончателния цялостен доклад за изпълнението на мандата.

## Член 11

**Докладване**

СПЕС представя редовни устни и писмени доклади на ВП и КПС. При необходимост СПЕС докладва и на работните групи на Съвета. Редовните доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. СПЕС може да представя доклади на Съвета по външни работи. В съответствие с член 36 от Договора СПЕС може да участва в информирането на Европейския парламент.

<sup>(6)</sup> Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1).

## Член 12

**Координация**

1. В рамките на стратегията СПЕС допринася за единството, съгласуваността и ефективността на дейността на Съюза и съдейства за осигуряване на съгласувано използване на всички инструменти на Съюза и на действията на държавите членки с оглед на постигането на целите на политиката на Съюза. Когато е целесъобразно, се търси установяването на контакти с държавите членки. Дейностите на СПЕС се координират с тези на ЕСВД, делегациите на Съюза и Комисията, както и с дейностите на други СПЕС в региона. СПЕС провежда редовни брифинги за мисиите на държавите членки и делегациите на Съюза.

2. На място се поддържат тесни връзки със съответните ръководители на мисиите на държавите членки, ръководителите на делегациите на Съюза и ръководителите на мисиите и операциите по линия на ОПСО. Те полагат всички усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на мандата му. СПЕС, в тясна координация със съответните делегации на Съюза, предоставя на местно равнище политически насоки за командващия силите на EUNAVFOR Atalanta, командващия мисията EUTM Somalia и ръководителя на мисията EUCAP Somalia. СПЕС, командващите операциите на ЕС и командващият гражданските операции се консултират взаимно, когато е необходимо. На място СПЕС поддържа връзки и с други международни и регионални участници.

## Член 13

**Съдействие във връзка с претенции**

СПЕС и персоналът на СПЕС съдействат за предоставянето на необходимото в отговор на претенции и задължения, възникнали във връзка с мандатите на предишните СПЕС за Африканския рог, оказват административна помощ и осигуряват достъп до съответните досиета за тази цел.

## Член 14

**Преразглеждане**

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други форми на принос на Съюза за региона подлежат на редовен преглед. СПЕС представя пред ВП, Съвета и Комисията редовни доклади за напредъка, а до 31 май 2022 г. — окончателен цялостен доклад за изпълнението на мандата.

## Член 15

**Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 21 юни 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. BORRELL FONTELLES

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1013 НА СЪВЕТА****от 21 юни 2021 година****за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Централна Азия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 33 и член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 15 април 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/598 <sup>(1)</sup> за назначаване на г-н Peter BURIAN за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Централна Азия.
- (2) На 25 юни 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/904 <sup>(2)</sup> за удължаване на мандата на г-н BURIAN като СПЕС за Централна Азия. За последен път посоченото решение беше изменено с Решение (ОВППС) 2021/282 на Съвета <sup>(3)</sup>. Мандатът на СПЕС изтича на 30 юни 2021 г.
- (3) Следва да бъде назначен нов СПЕС за Централна Азия за период от 20 месеца.
- (4) СПЕС ще изпълнява мандата в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

**Член 1****Специален представител на Европейския съюз**

Г-жа Terhi HAKALA се назначава за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Централна Азия от 1 юли 2021 г. до 28 февруари 2023 г. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС да бъде удължен или прекратен предсрочно въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност (КПС) и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).

**Член 2****Цели на политиката**

Мандатът на СПЕС се основава на целите на политиката на Съюза в Централна Азия. Тези цели включват:

- а) насърчаване на добри и близки отношения между Съюза и държавите от Централна Азия, основани на общи ценности и интереси, както е посочено в съответните споразумения;
- б) принос за повишаване на стабилността и сътрудничеството между държавите в региона;
- в) принос за укрепване на демокрацията, принципите на правовата държава, доброто управление и зачитането на правата на човека и основните свободи в Централна Азия;
- г) предприемане на мерки по отношение на основни заплахи, по-специално специфични проблеми с преки последици за Съюза;

<sup>(1)</sup> Решение (ОВППС) 2015/598 на Съвета от 15 април 2015 г. за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Централна Азия (ОВ L 99, 16.4.2015 г., стр. 25).

<sup>(2)</sup> Решение (ОВППС) 2018/904 на Съвета от 25 юни 2018 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Централна Азия (ОВ L 161, 26.6.2018 г., стр. 12).

<sup>(3)</sup> Решение (ОВППС) 2021/282 на Съвета от 22 февруари 2021 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2018/904 за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Централна Азия (ОВ L 62, 23.2.2021 г., стр. 45).

- д) подобряване на ефективността и видимостта на Съюза в региона, включително чрез по-тясна координация с другите имащи отношение партньори и международни организации, например Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) и Организацията на обединените нации (ООН).

### Член 3

#### Мандат

1. За постигане на целите на политиката мандатът на СПЕС е:
  - а) да допринася за общата политическа координация на Съюза в Централна Азия и да спомага за осигуряване на съгласуваност на външните действия на Съюза в региона;
  - б) да допринася за процеса на изпълнение на стратегията на Съюза за ново партньорство с Централна Азия, допълван със съответните заключения на Съвета и с последващи доклади за напредъка при изпълнението на стратегията на Съюза за Централна Азия, да отправя препоръки и да докладва редовно пред съответните органи на Съвета;
  - в) да подпомага Съвета при по-нататъшното разработване на цялостна политика по отношение на Централна Азия;
  - г) да следи отблизо политическите събития в Централна Азия, като развива и поддържа тесни контакти с правителствата, парламентите, съдебната власт, гражданското общество и средствата за масово осведомяване;
  - д) да насърчава Казахстан, Киргизстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан да си сътрудничат по регионални въпроси от общ интерес;
  - е) да развива подходящи контакти и сътрудничество с основните заинтересовани участници в региона и всички имащи отношение регионални и международни организации;
  - ж) в сътрудничество със СПЕС за правата на човека да допринася за изпълнението на политиката на Съюза в областта на правата на човека в региона, включително насоките на Съюза относно правата на човека, и по-специално насоките на Съюза относно децата и въоръжените конфликти, както и относно насилието срещу жените и момичетата и борбата с всички форми на дискриминация срещу тях, както и за изпълнението на политиката на Съюза във връзка с Резолюция 1325(2000) на Съвета за сигурност на ООН относно жените, мира и сигурността, включително като следи и докладва за развитието на събитията и изготвя препоръки в тази област;
  - з) в тясно сътрудничество с ООН и ОССЕ да допринася за предотвратяването и разрешаването на конфликти, като установява контакти с властите и други участници на местно ниво, като неправителствени организации, политически партии, малцинства, религиозни групи и техните лидери;
  - и) да допринася за определяне на аспектите на общата външна политика и политика на сигурност по отношение на Централна Азия, свързани с енергийната сигурност, сигурността на границите, борбата с тежката престъпност, включително наркотиците и трафика на хора, както и управлението на водните ресурси, околната среда и изменението на климата;
  - й) да насърчава постигането на регионална сигурност в Централна Азия в контекста на намаляването на международното присъствие в Афганистан.
2. СПЕС оказва подкрепа на работата на ВП и поддържа общ поглед върху всички дейности на Съюза в региона.

### Член 4

#### Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.
2. КПС поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политическо ръководство на СПЕС в рамките на мандата, без да се засягат правомощията на ВП.
3. СПЕС си сътрудничи и работи в тясна координация с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и с компетентните ѝ отдели.

## Член 5

**Финансиране**

1. Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с мандата на СПЕС разходи за периода от 1 юли 2021 г. до 28 февруари 2023 г., е в размер на 1 885 000 EUR.
2. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.
3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи.

## Член 6

**Формиране и състав на екипа**

1. В рамките на мандата на СПЕС и съответните предоставени финансови средства СПЕС отговаря за формирането на екип. Екипът включва експерти по специфични въпроси на политиката съобразно изискванията на мандата. СПЕС своевременно предоставя на Съвета и Комисията информация за състава на екипа.
2. Държавите членки, институциите на Съюза и ЕСВД могат да предлагат командироване на служители към СПЕС. Възнаграждението на тези командировани служители се поема съответно от съответната държава членка, институция на Съюза или ЕСВД. Експертите, командировани от държавите членки в институциите на Съюза или в ЕСВД, могат също да бъдат изпращани на работа към СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал са граждани на държава членка.
3. Всички командировани служители остават под административното ръководство на изпращащата държава членка, изпращащата институция на Съюза или ЕСВД и изпълняват задълженията си и действат в интерес на изпълнението на мандата на СПЕС.
4. Персоналът на СПЕС се разполага в същите сгради като съответните отдели на ЕСВД или делегации на Съюза, така че да се гарантират съгласуваността и последователността на дейностите им.

## Член 7

**Привилегии и имунитети на СПЕС и на неговия персонал**

Привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и за членовете на персонала на СПЕС, се договарят с приемащите държави в зависимост от случая. За тази цел държавите членки и ЕСВД оказват цялото необходимо съдействие.

## Член 8

**Сигурност на класифицираната информация на ЕС**

СПЕС и членовете на екипа на СПЕС спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2013/488/ЕС на Съвета <sup>(4)</sup>.

## Член 9

**Достъп до информация и логистична подкрепа**

1. Държавите членки, Комисията, ЕСВД и Генералният секретариат на Съвета осигуряват предоставянето на достъп на СПЕС до всяка информация от значение за него.

<sup>(4)</sup> Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1).

2. Делегациите на Съюза в региона и/или държавите членки, в зависимост от случая, предоставят логистична подкрепа в региона.

#### Член 10

### Сигурност

В съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза като оперативен капацитет съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки съобразно мандата си и обстановката от гледна точка на сигурността в региона, за който отговаря, за осигуряване на сигурността на целия персонал, намиращ се под прякото ръководство на СПЕС, по-специално като:

- а) изготвя конкретен план за сигурност въз основа на насоките от ЕСВД, който включва конкретни физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, урежда управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района, за който отговаря, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и включва план за действие при извънредни обстоятелства и план за евакуация;
- б) гарантира, че целият персонал, разположен извън Съюза, е застрахован за висок риск съобразно условията в района, за който отговаря;
- в) гарантира, че всички членове на екипа на СПЕС, които ще бъдат разположени извън Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение в областта на сигурността преди или непосредствено след пристигането си в района, за който отговарят, съобразно степента на риск, определена за този район от ЕСВД;
- г) гарантира, че се изпълняват всички приети препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представя на ВП, Съвета и Комисията писмени доклади относно тяхното изпълнение, както и относно други свързани със сигурността въпроси, в рамките на редовните доклади за напредъка и на окончателен цялостен доклад за изпълнението на мандата.

#### Член 11

### Доклади

СПЕС представя редовно доклади на ВП и КПС. При необходимост СПЕС докладва и на работните групи на Съвета. Редовните доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. СПЕС може да представя доклади на Съвета по външни работи. СПЕС може да участва в предоставянето на информация на Европейския парламент.

#### Член 12

### Координация

1. СПЕС допринася за единството, съгласуваността и ефективността на действията на Съюза и подпомага осигуряването на съгласувано използване на всички инструменти на Съюза и действия на държавите членки с оглед постигането на целите на политиката на Съюза. По целесъобразност се търси установяване на контакти с държавите членки. Дейностите на СПЕС се координират с дейностите на съответния географски отдел на ЕСВД и с Комисията. СПЕС представя редовни брифинги за мисиите на държавите членки и делегациите на Съюза.

2. На място се поддържат тесни връзки със съответните ръководители на мисии на държавите членки и с ръководителите на делегации на Съюза. Те полагат всички възможни усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на мандата му. Освен това СПЕС осъществява връзка с други участници на международно и регионално ниво, представени на място.

#### Член 13

### Съдействие по отношение на претенциите

СПЕС и персоналят на СПЕС съдействат за осигуряването на материали за изготвяне на отговор на претенции и задължения, възникнали във връзка с мандатите на предходните СПЕС за Централна Азия, като оказват административна помощ и осигуряват достъп до съответните документи за тази цел.

*Член 14***Преглед**

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други действия на Съюза в региона подлежат на редовен преглед. СПЕС представя пред ВП, Съвета и Комисията редовни доклади за напредъка, а до 30 ноември 2022 г. — окончателен цялостен доклад за изпълнението на мандата.

*Член 15***Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 21 юни 2021 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
J. BORRELL FONTELLES

---

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2021/1014 НА СЪВЕТА****от 21 юни 2021 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1333 <sup>(1)</sup> относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия.
- (2) На 16 април 2021 г., Съветът за сигурност на ООН (ССООН) прие резолюция 2571 (2021). ССООН припомни резолюция 2174 (2014), в която се посочва, че мерките, определени в резолюция 1970 (2011), се прилагат и по отношение на лица и образувания, участващи във или предоставящи подкрепа за действия, различни от посочените в Резолюция 1970 (2011) на ССООН, които застрашават мира, стабилността или сигурността в Либия или възпрепятстват или подкопават успешното завършване на нейния политически преход. Той подчерта също така, че тези действия биха могли да включват възпрепятстване или подкопаване на изборите, планирани в пътната карта от форума „Либийски политически диалог“.
- (3) След оценка на положението в Либия, включително по отношение на изборите, планирани в пътната карта от форума „Либийски политически диалог“, Съветът счита за необходимо да поясни, че критериите за налагане на ограничителни мерки обхващат и физически или юридически лица и образувания, които възпрепятстват или подкопават тези избори.
- (4) Поради това Решение (ОВППС) 2015/1333 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Решение (ОВППС) 2015/1333 се изменя, както следва:

1) В член 8, параграф 2, буква в) се заменя със следното:

- „в) които участват или оказват подкрепа за действия, застрашаващи мира, стабилността или сигурността в Либия, или възпрепятстват или подкопават успешното приключване на политическия преход в страната, включително чрез:
- i) планиране, ръководство или извършване на действия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или представляват нарушаване на правата на човека в Либия;
  - ii) нападения срещу летища, сухопътни гари или морски пристанища в Либия или срещу либийска държавна институция или съоръжение или срещу чуждестранна мисия в Либия;
  - iii) предоставяне на подкрепа на въоръжени групи или престъпни мрежи, чрез незаконната експлоатация на суров нефт или други природни ресурси в Либия;
  - iv) прилагане на заплахи или принуда спрямо либийските държавни финансови институции и либийската Национална петролна корпорация или участие в действия, които могат да доведат до или да имат за резултат присвояването на либийски държавни средства;
  - v) нарушаване или подпомагане на заобикалянето на разпоредбите на оръжейното ембарго в Либия, установено в Резолюция 1970 (2011) на ССООН и член 1 от настоящото решение;

<sup>(1)</sup> Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на решение 2011/137/ОВППС (ОВ L 206, 1.8.2015 г., стр. 34).



- vi) възпрепятстване или подкопаване на изборите, планирани в пътната карта от форума „Либийски политически диалог“;
  - vii) предприемане на действия за, от името на или под ръководството на включени в списък лица или образувания;“;
- 2) В член 9, параграф 2, буква в) се заменя със следното:
- „в) които участват или оказват подкрепа за действия, застрашаващи мира, стабилността или сигурността в Либия, или възпрепятстват или подкопават успешното приключване на политическия преход в страната, включително чрез:
    - i) планиране, ръководство или извършване на действия, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право или представляват нарушаване на правата на човека в Либия;
    - ii) нападения срещу летища, сухопътни гари или морски пристанища в Либия или срещу либийска държавна институция или съоръжение или срещу чуждестранна мисия в Либия;
    - iii) предоставяне на подкрепа на въоръжени групи или престъпни мрежи, чрез незаконната експлоатация на суров нефт или други природни ресурси в Либия;
    - iv) прилагане на заплахи или принуда спрямо либийските държавни финансови институции и либийската Национална петролна корпорация или участие в действия, които могат да доведат до или да имат за резултат присвояването на либийски държавни средства;
    - v) нарушаване или подпомагане на заобикалянето на разпоредбите на оръжейното ембарго в Либия, установено в Резолюция 1970 (2011) на ССООН и член 1 от настоящото решение;
    - vi) възпрепятстване или подкопаване на изборите, планирани в пътната карта от форума „Либийски политически диалог“;
    - vii) предприемане на действия за, от името на или под ръководството на включени в списък лица или образувания;“.

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 21 юни 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. BORRELL FONTELLES

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/1015 НА КОМИСИЯТА****от 17 юни 2021 година**

**за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 по отношение на хармонизираните стандарти за хладилни уреди, уреди за сладолед и уреди за производство на лед, лабораторни устройства за нагряване на материали, автоматични и полуавтоматични лабораторни устройства за анализ и за други цели, електрически съоръжения с обявени характеристики, свързани с електрическото захранване, уреди за облъчване на кожата с ултравиолетово и инфрачервено лъчение, отоплителни уреди за помещения, електрически ютии, стационарни готварски печки, котлони, фурни и подобни уреди, уреди за почистване на тъкани с пара, електромеханични апарати във веригите за управление, одеяла, възглавници, облекла и подобни гъвкави нагревателни уреди, както и някои други електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 10, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 12 от Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> се счита, че електрическите съоръжения, които отговарят на хармонизирани стандарти или части от тях, данните за които са публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, са в съответствие с целите, свързани с безопасността, указани в член 3 от посочената директива и определени в приложение I към нея, които са обхванати от тези хармонизирани стандарти или части от тях.
- (2) С писмо М/511 от 8 ноември 2012 г. Комисията отправи искане към Европейския комитет за стандартизация (CEN), Европейския комитет за стандартизация в електротехниката (Cenelec) и Европейския институт за стандарти в далекосъобщенията (ETSI) за предоставяне на първия пълен списък на заглавията на хармонизираните стандарти и за изготвяне, преразглеждане и приключване на работата по хармонизираните стандарти за електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението, в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС. Целите, свързани с безопасността, посочени в член 3 от Директива 2014/35/ЕС и определени в приложение I към посочената директива, не са се променили от момента на отправяне на искането до CEN, Cenelec и ETSI.
- (3) Въз основа на искане М/511 CEN и Cenelec изготвиха хармонизиран стандарт за хладилни уреди, уреди за сладолед и уреди за производство на лед и изменения към него EN 60335-2-24:2010, EN 60335-2-24:2010/A1:2019, EN 60335-2-24:2010/A2:2019 и EN 60335-2-24:2010/A11:2020.
- (4) Въз основа на искане М/511 CEN и Cenelec преразгледаха хармонизираните стандарти EN 61010-2-010:2014 и EN 61293:1994, данните за които са публикувани посредством Съобщение на Комисията (2018/С 326/02) <sup>(3)</sup>. Това доведе до приемането съответно на хармонизирани стандарти EN IEC 61010-2-010:2020 за лабораторни устройства за нагряване на материали и EN IEC 61293:2020 за електрически съоръжения с обявени характеристики, свързани с електрическото захранване.

<sup>(1)</sup> ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12.

<sup>(2)</sup> Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението (ОВ L 96, 29.3.2014 г., стр. 357).

<sup>(3)</sup> Съобщение на Комисията (2018/С 326/02) във връзка с прилагането на Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението (ОВ С 326, 14.9.2018 г., стр. 4).

- (5) Въз основа на искане M/511 CEN и Cenelec измениха хармонизирани стандарти EN 60335-2-17:2013 за одеяла, възглавници, облекла и подобни гъвкави нагревателни уреди и EN 60335-2-85:2003 за уреди за почистване на тъкани с пара, данните за които са включени в приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 на Комисията <sup>(4)</sup>. Това доведе до приемането съответно на хармонизираните стандарти за изменение 60335-2-17:2013/A1:2020 и EN 60335-2-85:2003/A2:2020. CEN и Cenelec също така измениха следните хармонизирани стандарти, данните за които са публикувани посредством Съобщение 2018/С 326/02: EN 60335-2-27:2013 за уреди за облъчване на кожата с ултравиолетово и инфрачервено лъчение; EN 60335-2-30:2009 за отоплителни уреди за помещения; и EN 60335-2-6:2015 за стационарни готварски печки, котлони, фурни и подобни уреди. Това доведе до приемането съответно на следните изменени хармонизирани стандарти: EN 60335-2-27:2013/A1:2020 и EN 60335-2-27:2013/A2:2020; EN 60335-2-30:2009/A12:2020 и EN 60335-2-30:2009/A1:2020; и EN 60335-2-6:2015/A11:2020 и EN 60335-2-6:2015/A1:2020.
- (6) Въз основа на искане M/511 CEN и Cenelec също така преразгледаха хармонизиран стандарт EN 61010-2-081:2015 за автоматични и полуавтоматични лабораторни устройства за анализ и за други цели и измениха хармонизиран стандарт EN 60335-2-3:2016 за електрически ютии. Това доведе до приемането на хармонизиран стандарт EN IEC 61010-2-081:2020 и съответно изменянето на хармонизиран стандарт EN 60335-2-3:2016/A1:2020.
- (7) Заедно със CEN и Cenelec Комисията извърши оценка на съответствието на тези хармонизирани стандарти и техните изменения с искане M/511.
- (8) Хармонизирани стандарти EN IEC 61010-2-010:2020, EN IEC 61010-2-081:2020, EN IEC 61293:2020, EN 60335-2-17:2013 (изменен с EN 60335-2-17:2013/A1:2020), EN 60335-2-27:2013 (изменен с EN 60335-2-27:2013/A1:2020 и EN 60335-2-27:2013/A2:2020), EN 60335-2-30:2009 (изменен с EN 60335-2-30:2009/A12:2020 и EN 60335-2-30:2009/A1:2020), EN 60335-2-3:2016 (изменен с EN 60335-2-3:2016/A1:2020), EN 60335-2-6:2015 (изменен с EN 60335-2-6:2015/A11:2020 и EN 60335-2-6:2015/A1:2020) и EN 60335-2-85:2003 (изменен с EN 60335-2-85:2003/A2:2020), и изменени или поправени с всеки друг стандарт, данните за който са публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, отговарят на целите, свързани с безопасността, които е необходимо да обхванат и които са определени в Директива 2014/35/ЕС. Поради това е целесъобразно данните за тези стандарти, заедно с данните за съответните стандарти за тяхното изменение или поправка, да бъдат публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (9) В приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 се посочват данните на хармонизираните стандарти, осигуряващи презумпция за съответствие с Директива 2014/35/ЕС. За да се гарантира, че данните за хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС, са посочени в един акт, данните за тези стандарти следва да се включат в Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956.
- (10) В таблица ZZA.1 от хармонизиран стандарт EN 60335-2-24:2010 (изменен с 60335-2-24:2010/A1:2019, EN 60335-2-24:2010/A2:2019 и EN 60335-2-24:2010/A11:2020) е дадено обяснение на текста „площ, надвишаваща 75 cm<sup>2</sup>“, който се среща в точки 30.2 и 30.2.101 от него. За да се осигури яснота и последователност, данните за този стандарт, заедно с данните за изменящите го стандарти, следва да се публикуват с ограничения по отношение на посочения текст.
- (11) В член 1 от Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 се предвижда данните за хармонизираните стандарти за електрически съоръжения, изготвени в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС, да бъдат посочени в приложение I към същото решение. С цел да се гарантира, че данните за хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС, които се публикуват с ограничения, са посочени в един и същ акт, е необходимо въпросният член да бъде изменен и да се добави отделно приложение, съдържащо данните за тези хармонизирани стандарти.

<sup>(4)</sup> Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 на Комисията от 26 ноември 2019 г. относно изготвените в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета хармонизирани стандарти за електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението (ОВ L 306, 27.11.2019 г., стр. 26).

- (12) CEN и Cenelec изготвиха също поправка EN 60947-5-1:2017/AC:2020-05 на хармонизиран стандарт EN 60947-5-1:2017 за апарати и комутационни елементи във веригите за управление, данните за който са включени в приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956. Тъй като с поправката се въвеждат технически корекции в посочения стандарт и с цел да се осигури правилно и последователно прилагане на хармонизираните стандарти, данните за които са публикувани, е целесъобразно данните за този хармонизиран стандарт, заедно с данните за поправката, да бъдат включени в приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956.
- (13) Поради това е необходимо данните за следните хармонизирани стандарти, заедно с данните за всички стандарти за тяхното изменение или поправка, публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, да бъдат заличени от серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*, като се има предвид, че тези стандарти са били преразгледани или изменени: EN 61010-2-010:2014; EN 61293:1994. EN 60335-2-27:2013; EN 60335-2-30:2009; и EN 60335-2-6:2015.
- (14) В приложение II към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 се посочват данните за хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС, които са заличени от серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*. Поради това е целесъобразно данните за тези стандарти да бъдат включени в това приложение.
- (15) Необходимо е също така данните за хармонизирани стандарти EN 60335-2-17:2013, EN 60335-2-85:2003 и EN 60947-5-1:2017, заедно с данните за всички стандарти за тяхното изменение или поправка, публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, да бъдат заличени от серия I на *Официален вестник на Европейския съюз*, като се има предвид, че тези стандарти са били изменени или поправени. Поради това е целесъобразно тези данни да бъдат заличени от приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956.
- (16) С цел на производителите да се предостави достатъчно време, за да се подготвят за прилагането на хармонизирани стандарти EN IEC 61010-2-010:2020, EN IEC 61293:2020, EN 60335-2-17:2013 (изменен с EN 60335-2-17:2013/A1:2020), EN 60335-2-27:2013 (изменен с EN 60335-2-27:2013/A1:2020 и EN 60335-2-27:2013/A2:2020), EN 60335-2-30:2009 (изменен с EN 60335-2-30:2009/A12:2020 и EN 60335-2-30:2009/A1:2020), EN 60335-2-6:2015 (изменен с EN 60335-2-6:2015/A11:2020 и EN 60335-2-6:2015/A1:2020), EN 60335-2-85:2003 (изменен с EN 60335-2-85:2003/A2:2020), и EN 60947-5-1:2017 (поправен с EN 60947-5-1:2017/AC:2020-05), и изменени или поправени с всеки друг стандарт, данните за който са публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, е необходимо заличаването на данните за хармонизирани стандарти EN 61010-2-010:2014, EN 61293:1994, EN 60335-2-27:2013, EN 60335-2-30:2009, EN 60335-2-6:2015, EN 60335-2-85:2003, EN 60335-2-17:2013 и EN 60947-5-1:2017, заедно с данните за всички стандарти за тяхното изменение или поправка, публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, да бъде отложено.
- (17) Данните за хармонизиран стандарт EN 61010-2-081:2015 бяха публикувани първоначално посредством Съобщение на Комисията (2016/С 249/03) <sup>(5)</sup>, но поради грешка бяха пропуснати в Съобщение на Комисията (2018/С 209/04) <sup>(6)</sup> и Съобщение (2018/С 326/02). Поради това данните за посочения стандарт следва да се публикуват с обратна сила в *Официален вестник на Европейския съюз*. Тази публикация следва да запази действието си за срок, който позволява на производителите да се подготвят за прилагането на хармонизиран стандарт EN IEC 61010-2-081:2020.
- (18) Данните за хармонизиран стандарт EN 60335-2-3:2016 бяха публикувани първоначално посредством Съобщение (2016/С 249/03), но поради грешка бяха пропуснати в Съобщение (2018/С 326/02). Поради това данните за посочения стандарт следва да се публикуват с обратна сила в *Официален вестник на Европейския съюз*. Тази публикация следва да запази действието си за срок, който позволява на производителите да се подготвят за прилагането на хармонизиран стандарт EN 60335-2-3:2016 (изменен с EN 60335-2-3:2016/A1:2020).

<sup>(5)</sup> Съобщение на Комисията (2016/С 249/03) във връзка с прилагането на Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението (ОВ С 249, 8.7.2016 г., стр. 62).

<sup>(6)</sup> Съобщение на Комисията (2018/С 209/04) във връзка с прилагането на Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението (ОВ С 209, 15.6.2018 г., стр. 37).

- (19) Данните за хармонизирани стандарти EN 60664-1:2007, EN 60051-1:1998, EN 60127-3:1996, EN 60664-3:2003, EN 60695-10-3:2002, EN 60695-11-2:2014, EN 60695-11-5:2005, EN ISO 11252:2013, HD 597 S1:1992, EN 60664-4:2006, EN 60695-2-10:2013, EN 60695-2-11:2014, EN 60695-10-2:2014, EN 60695-11-3:2012, EN 60695-11-4:2011, EN 60695-11-10:2013, EN 60695-11-20:2015, EN 61010-2-091:2012, EN 61557-8:2015, EN 61557-15:2014 и EN 61557-16:2015 и данните за всички техни изменения и поправки бяха публикувани първоначално посредством Съобщение (2016/С 249/03), но поради грешка не бяха включени в съобщения (2018/С 209/04) и (2018/С 326/02). Данните за хармонизирани стандарти EN 50288-2-1:2013, EN 50288-2-2:2013, EN 50288-3-1:2013, EN 50288-3-2:2013, EN 50288-4-1:2013, EN 50288-4-2:2013, EN 50288-5-1:2013, EN 50288-5-2:2013, EN 50288-6-1:2013, EN 50288-6-2:2013, EN 50288-10-2:2015, EN 50288-11-2:2015, EN 62493:2010, EN 50288-1:2013, EN 61010-2-061:2015, EN 61230:2008 и EN 62026-7:2013 и данните за всички техни изменения и поправки бяха публикувани първоначално посредством Съобщение (2016/С 249/03), но поради грешка не бяха включени в Съобщение (2018/С 326/02). Поради това данните за посочените стандарти следва да се публикуват с обратна сила в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (20) С Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1146 на Комисията <sup>(7)</sup> данните за хармонизиран стандарт EN 50178:1997 бяха включени в приложение II към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956, в което се посочват данните за хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС, които са заличени от серия С, без да се посочва датата на заличаване. Поради това е необходимо съответното вписване в приложение II към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 да бъде заменено с ново вписване, съдържащо данните за EN 50178:1997 и датата на заличаване. Като се има предвид, че EN 50178:1997 беше преразгледан с EN 62477-1:2012 и неговото изменение EN 62477-1:2012/A11:2014, данните за които са публикувани в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз* посредством Съобщение (2018/С 326/02), е необходимо на производителите да се предостави допълнително време, за да се подготвят за прилагането на хармонизиран стандарт EN 62477-1:2012 и неговото изменение. Поради това заличаването на EN 50178:1997 следва да бъде отложено.
- (21) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 следва да бъде съответно изменено.
- (22) Съответствието с хармонизиран стандарт осигурява презумпция за съответствие със съответните съществени изисквания, включително с целите, свързани с безопасността, определени в законодателството на Съюза за хармонизация, считано от датата на публикуване на данните за този стандарт в *Официален вестник на Европейския съюз*. Данните за някои хармонизирани стандарти трябва да бъдат публикувани с обратна сила в *Официален вестник на Европейския съюз*. Поради това настоящото решение следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 се изменя, както следва:

- 1) В член 1 се добавят следните параграфи:

„Данните за хармонизиран стандарт EN 60335-2-24:2010, изготвен в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС и посочен в приложение IA към настоящото решение, се публикуват с ограничение в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Данните за хармонизираните стандарти за електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението, които са изготвени в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС и са посочени в приложение IB към настоящото решение, се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*. Тези данни се считат за публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* от датите, посочени в същото приложение.

<sup>(7)</sup> Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1146 на Комисията от 31 юли 2020 г. за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 по отношение на хармонизираните стандарти за определени битови уреди, термични предпазители (сигнализатори), оборудване в кабелни мрежи за телевизионни сигнали, звукови сигнали и интерактивни услуги, автоматични прекъсвачи, дъгогасителни устройства и оборудване за електроудгово заваряване, съединители за инсталации, предназначени за постоянно свързване в неподвижни инсталации, силови трансформатори, реактори, захранващи блокове и комбинации от тях, кондуктивни зареждащи системи за превозни средства с електрическо задвижване, кабелни връзки и кабелни системи за електрически инсталации, апарати във веригите за управление, комутационни елементи във веригите за управление, аварийно и евакуационно осветление, електронни вериги, използвани с осветители, и разрядни лампи (ОВ L 250, 3.8.2020 г., стр. 121).

Данните за хармонизираните стандарти за електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението, които са изготвени в подкрепа на Директива 2014/35/ЕС и са посочени в приложение ІВ към настоящото решение, се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*. Тези данни се считат за публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз* за сроковете, посочени в същото приложение.“

- 2) Приложение І се изменя в съответствие с приложение І към настоящото решение.
- 3) Добавя се приложение ІА, както е определено в приложение ІІ към настоящото решение.
- 4) Добавя се приложение ІБ, както е определено в приложение ІІІ към настоящото решение.
- 5) Добавя се приложение ІВ, както е определено в приложение ІV към настоящото решение.
- 6) Приложение ІІ се изменя в съответствие с приложение V към настоящото решение.

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Точка 1) от приложение І се прилага от 22 декември 2022 г.

Точка 3) от приложение І се прилага от 22 декември 2021 г.

Точка 5) от приложение І се прилага от 22 декември 2022 г.

Съставено в Брюксел на 17 юни 2021 година.

За Комисията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 се изменя, както следва:

- 1) ред 11 се заличава;
- 2) вмъква се следният ред 11а:

„11а.	EN 60335-2-85:2003 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-85: Специфични изисквания за уреди за почистване на тъкани с пара EN 60335-2-85:2003/A1:2008 EN 60335-2-85:2003/A11:2018 EN 60335-2-85:2003/A2:2020“
-------	--

- 3) ред 18 се заличава;
- 4) вмъква се следният ред 18а:

„18а.	EN 60947-5-1:2017 Комутационни апарати за ниско напрежение. Част 5-1: Апарати и комутационни елементи във веригите за управление. Електромеханични апарати във веригите за управление EN 60947-5-1:2017/AC:2020-05“
-------	---

- 5) ред 33 се заличава;
- 6) вмъква се следният ред 33а:

„33а.	EN 60335-2-17:2013 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-17: Специфични изисквания за одеяла, възглавници, облекла и подобни гъвкави нагревателни уреди EN 60335-2-17:2013/A11:2019 EN 60335-2-17:2013/A1:2020“
-------	---

- 7) добавят се следните редове:

№	Данни за стандарта
„73.	EN IEC 61010-2-010:2020 Изисквания за безопасност на електрически устройства за измерване, управление и лабораторно приложение. Част 2-010: Специфични изисквания за лабораторни устройства за нагряване на материали
74.	EN IEC 61010-2-081:2020 Изисквания за безопасност на електрически устройства за измерване, управление и лабораторно приложение. Част 2-081: Специфични изисквания за автоматични и полуавтоматични лабораторни устройства за анализ и за други цели
75.	EN IEC 61293:2020 Маркировка на електрически съоръжения с обявени характеристики, свързани с електрическото захранване. Изисквания за безопасност
76.	EN 60335-2-27:2013 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-27: Специфични изисквания за уреди за облъчване на кожата с ултравиолетово и инфрачервено лъчение

	EN 60335-2-27:2013/A1:2020 EN 60335-2-27:2013/A2:2020
77.	EN 60335-2-3:2016 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-3: Специфични изисквания за електрически ютии EN 60335-2-3:2016/A1:2020
78.	EN 60335-2-30:2009 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-30: Специфични изисквания за уреди за отопление на помещения EN 60335-2-30:2009/A11:2012 EN 60335-2-30:2009/AC:2010 EN 60335-2-30:2009/AC:2014 EN 60335-2-30:2009/A1:2020 EN 60335-2-30:2009/A12:2020
79.	EN 60335-2-6:2015 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-6: Специфични изисквания за стационарни готварски печки, котлони, фурни и подобни уреди EN 60335-2-6:2015/A11:2020 EN 60335-2-6:2015/A1:2020.“



## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## „ПРИЛОЖЕНИЕ IA

## Данни за стандарта

EN 60335-2-24:2010

Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-24: Специфични изисквания за хладилни уреди, уреди за сладолед и уреди за производство на лед

EN 60335-2-24:2010/A1:2019

EN 60335-2-24:2010/A2:2019

EN 60335-2-24:2010/A11:2020

Забележка: За нуждите на презумпцията за съответствие с целите за безопасност, посочени в член 3 от Директива 2014/35/ЕС и определени в приложение I към същата директива:

- а) текстът „площ, надвишаваща 75 cm<sup>2</sup>“ в точка 30.2 се чете като „обща площ, надвишаваща 75 cm<sup>2</sup> (т.е. 75 cm<sup>2</sup> се разбира като сбор от площите на всички отвори в задната част на даден уред)“;
- б) текстът „площ, ненадвишаваща 75 cm<sup>2</sup>“ в точка 30.2.101 се чете като „обща площ, ненадвишаваща 75 cm<sup>2</sup> (т.е. 75 cm<sup>2</sup> се разбира като сбор от площите на всички отвори в задната част на даден уред).“

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

## „ПРИЛОЖЕНИЕ 1Б

№	Данни за стандарта	От
01.	HD 597 S1:1992 Свързващи кондензатори, използвани в системи на мощни преносни линии, и кондензатори, използвани като делители на напрежение в трансформатори HD 597 S1:1992/АС:1992	15 юни 2018 г.
02.	EN 50288-1:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 1: Обща спецификация	14 септември 2018 г.
03.	EN 50288-2-1:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 2-1: Групова спецификация за екранирани кабели до 100 MHz. Хоризонтални и носещи кабели в сгради	14 септември 2018 г.
04.	EN 50288-2-2:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 2-2: Групова спецификация за екранирани кабели до 100 MHz. Кабели за работна зона и съединителни шнурове	14 септември 2018 г.
05.	EN 50288-3-1:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 3-1: Групова спецификация за неекранирани кабели до 100 MHz. Хоризонтални и носещи кабели в сгради	14 септември 2018 г.
06.	EN 50288-3-2:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 3-2: Групова спецификация за неекранирани кабели до 100 MHz. Кабели за работна зона и съединителни шнурове	14 септември 2018 г.
07.	EN 50288-4-1:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 4-1: Групова спецификация за екранирани кабели до 600 MHz. Хоризонтални и носещи кабели в сгради	14 септември 2018 г.
08.	EN 50288-4-2:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 4-2: Групова спецификация за екранирани кабели до 600 MHz. Кабели за работна зона и съединителни шнурове	14 септември 2018 г.
09.	EN 50288-5-1:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 5-1: Групова спецификация за екранирани кабели до 250 MHz. Хоризонтални и носещи кабели в сгради	14 септември 2018 г.

10.	EN 50288-5-2:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 5-2: Групова спецификация за екранирани кабели до 250 MHz. Кабели за работна зона и съединителни шнурове	14 септември 2018 г.
11.	EN 50288-6-1:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 6-1: Групова спецификация за неекранирани кабели до 250 MHz. Хоризонтални и носещи кабели в сгради	14 септември 2018 г.
12.	EN 50288-6-2:2013 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 6-2: Групова спецификация за неекранирани кабели до 250 MHz. Кабели за работна зона и съединителни шнурове	14 септември 2018 г.
13.	EN 50288-10-2:2015 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 10-2: Групова спецификация за екранирани кабели от 1 MHz до 500 MHz. Хоризонтални и вертикални носещи кабели в сгради	14 септември 2018 г.
14.	EN 50288-11-2:2015 Кабели с много метални елементи, използвани в аналогови и цифрови връзки и управление. Част 11-2: Групова спецификация за неекранирани кабели от 1 MHz до 500 MHz. Хоризонтални и вертикални носещи кабели в сгради	14 септември 2018 г.
15.	EN 60051-1:1998 Аналогови показващи електроизмервателни уреди с директно действие и техните принадлежности. Част 1: Термини и определения и основни изисквания, общи за всички части	15 юни 2018 г.
16.	EN 60127-3:1996 Миниатюрни стояеми предпазители. Част 3: Свърхминиатюрни сменяеми вложки EN 60127-3:1996/A2:2003 EN 60127-3:1996/AC:1996	15 юни 2018 г.
17.	EN 60664-1:2007 Координация на изолацията за съоръжения в електроразпределителни мрежи за ниско напрежение. Част 1: Правила, изисквания и изпитвания	15 юни 2018 г.
18.	EN 60664-4:2006 Координация на изолацията за съоръжения в електроразпределителни мрежи за ниско напрежение. Част 4: Разглеждане на натоварвания с високочестотни напрежения EN 60664-4:2006/AC:2006	15 юни 2018 г.

19.	EN 60695-2-10:2013 Изпитване на опасност от пожар. Част 2-10: Методи за изпитване на базата на нажежена/гореща жица. Апарат с нажежена жица и обща процедура за изпитване	15 юни 2018 г.
20.	EN 60695-2-11:2014 Изпитване на опасност от пожар. Част 2-11: Методи за изпитване на базата на нажежена/гореща жица. Метод за изпитване на възпламенимост на крайни продукти с нажежена жица (GWEPT) (IEC 60695-2-11:2014)	15 юни 2018 г.
21.	EN 60695-10-2:2014 Изпитване на опасност от пожар. Част 10-2: Ненормално нагряване. Изпитване на натиск със сачма	15 юни 2018 г.
22.	EN 60695-10-3:2002 Изпитване на опасност от пожар. Част 10-3: Ненормално нагряване. Изпитване за деформация от намаляване на вътрешното напрежение	15 юни 2018 г.
23.	EN 60695-11-2:2014 Изпитване на опасност от пожар. Част 11-2: Изпитвателни пламъци. Пламък, предварително смесен, с номинална мощност 1 kW. Апаратура, постановка на изпитванията за потвърждаване и ръководство	15 юни 2018 г.
24.	EN 60695-11-3:2012 Изпитване на опасност от пожар. Част 11-3: Изпитвателни пламъци. Пламъци 500 W. Апаратура и методи за изпитване за потвърждаване	15 юни 2018 г.
25.	EN 60695-11-4:2011 Изпитване на опасност от пожар. Част 11-4: Изпитвателни пламъци - 50 W пламъци. Апаратура и методи за изпитване за потвърждаване	15 юни 2018 г.
26.	EN 60695-11-5:2005 Изпитване на опасност от пожар. Част 11-5: Изпитвателни пламъци. Метод за изпитване с иглен пламък. Апаратура, постановка на изпитванията за потвърждаване и ръководство	15 юни 2018 г.
27.	EN 60695-11-10:2013 Изпитване на опасност от пожар. Част 11-10: Изпитвателни пламъци. Хоризонтален и вертикален метод за изпитване с пламък с мощност 50 W EN 60695-11-10:2013/AC:2014	15 юни 2018 г.
28.	EN 60695-11-20:2015 Изпитване на опасност от пожар. Част 11-20: Изпитвателни пламъци. Методи за изпитване с пламък с мощност 500 W EN 60695-11-20:2015/AC:2016	15 юни 2018 г.
29.	EN 61010-2-061:2015 Изисквания за безопасност на електрически устройства за измерване, управление и лабораторно приложение. Част 2-061: Специфични изисквания за лабораторни атомни спектрометри с термична атомизация и йонизация	14 септември 2018 г.

30.	EN 61010-2-091:2012 Изисквания за безопасност на електрически устройства за измерване, управление и лабораторно приложение. Част 2-091: Специфични изисквания за рентгенови системи, монтирани в шкафове EN 61010-2-091:2012/AC:2013	15 юни 2018 г.
31.	EN 61230:2008 Работа под напрежение. Преносими съоръжения за заземяване или за заземяване и свързване на късо	14 септември 2018 г.
32.	EN 61557-8:2015 Електрическа безопасност на разпределителни системи за ниско напрежение до 1 000 V променливо напрежение и 1 500 V постоянно напрежение. Уреди за изпитване, измерване или наблюдение и контрол на защитни мерки. Част 8: Устройства за наблюдение и контрол на изолацията на IT системи	15 юни 2018 г.
33.	EN 61557-15:2014 Електрическа безопасност на разпределителни системи за ниско напрежение до 1 000 V променливо напрежение и 1 500 V постоянно напрежение. Уреди за изпитване, измерване или наблюдение и контрол на защитни мерки. Част 15: Изисквания за функционална безопасност на уреди за наблюдение и контрол на изолацията и за устройства за локализация на повреда в изолацията в IT системи	15 юни 2018 г.
34.	EN 61557-16:2015 Електрическа безопасност на разпределителни системи за ниско напрежение до 1 000 V променливо напрежение и 1 500 V постоянно напрежение. Уреди за изпитване, измерване или наблюдение и контрол на защитни мерки. Част 16: Устройства за изпитване на ефективността на защитните мерки на електрически съоръжения и/или медицински електрически устройства	15 юни 2018 г.
35.	EN 62026-7:2013 Комутационни апарати за ниско напрежение. Интерфейси между комутационни апарати за ниско напрежение и контролери (CDI). Част 7: CompoNet	14 септември 2018 г.
36.	EN 60664-3:2003 Координация на изолацията за съоръжения в електроразпределителни мрежи за ниско напрежение. Част 3: Използване на покрития, заливания във форми или формования за защита срещу замърсяване EN 60664-3:2003/A1:2010	15 юни 2018 г.
37.	EN 60664-1:2007 Координация на изолацията за съоръжения в електроразпределителни мрежи за ниско напрежение. Част 1: Правила, изисквания и изпитвания	14 септември 2018 г.
38.	EN ISO 11252:2013 Лазери и свързаното с тях лазерно оборудване. Лазерни устройства. Минимални изисквания за документацията (ISO 11252:2013)	15 юни 2018 г.*

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

## „ПРИЛОЖЕНИЕ IV

№	Данни за стандарта	От	До
1.	EN 61010-2-081:2015 Изисквания за безопасност на електрически устройства за измерване, управление и лабораторно приложение. Част 2-081: Специфични изисквания за автоматични и полуавтоматични лабораторни устройства за анализ и за други цели	15 юни 2018 г.	22 декември 2022 г.
2.	EN 60335-2-3:2016 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-3: Специфични изисквания за електрически ютии	14 септември 2018 г.	22 декември 2022 г.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

Приложение II към Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1956 се изменя, както следва:

1) ред 64 се заменя със следното:

№	Данни за стандарта	Дата на заличаването
„64.	EN 50178:1997 Електронна апаратура за употреба в силови уредби	22 декември 2021 г.“

2) добавят се следните редове:

№	Данни за стандарта	Дата на заличаването
„72.	EN 61010-2-010:2014 Изисквания за безопасност на електрически устройства за измерване, управление и лабораторно приложение. Част 2-010: Специфични изисквания за лабораторни устройства за нагряване на материали	22 декември 2022 г.
73.	EN 61293:1994 Маркировка на електрически съоръжения с обявени характеристики, свързани с електрическото захранване. Изисквания за безопасност	22 декември 2022 г.
74.	EN 60335-2-27:2013 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-27: Специфични изисквания за уреди за облъчване на кожата с ултравиолетово и инфрачервено лъчение	22 декември 2022 г.
75.	EN 60335-2-30:2009 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-30: Специфични изисквания за уреди за отопление на помещения EN 60335-2-30:2009/A11:2012 EN 60335-2-30:2009/AC:2010 EN 60335-2-30:2009/AC:2014	22 декември 2022 г.
76.	EN 60335-2-6:2015 Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Част 2-6: Специфични изисквания за стационарни готварски печки, котлони, фурни и подобни уреди	22 декември 2022 г.“.





ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**